

KAWAI

Professional Stage Piano

MP9500

Notice d'utilisation

Règles de sécurité importantes

CONSERVEZ CES CONSIGNES



WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

AVIS : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.

POUR REDUIRE LE RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, NE DEMONTEZ PAS LE PANNEAU SUPERIEUR OU ARRIERE. A L'INTERIEUR, AUCUNE PIECE N'EST REPARABLE PAR L'UTILISATEUR. POUR L'ENTRETIEN, ADRESSEZ-VOUS A DU PERSONNEL QUALIFIE.



Le symbole de l'éclair avec une pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral met en garde l'utilisateur contre la présence de tension dangereuse, non isolée, à l'intérieur de l'appareil, dont l'amplitude peut être suffisante pour induire un risque d'électrocution de personne.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral alerte l'utilisateur de la présence de règles d'utilisation et d'entretien importantes dans la notice qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT - Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être prises. Les précautions ci-dessous en font partie.

Lisez la notice d'utilisation en totalité avant d'utiliser l'appareil.

Pour réduire le risque de blessure, une surveillance rapprochée est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.

Ne pas utiliser cet appareil à proximité de robinets ou de récipients d'eau - comme par exemple, à côté d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, dans un lieu humide, ou près d'une piscine.

Ne pas toucher la prise d'alimentation avec les mains humides. Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique. Manipulez également le cordon d'alimentation avec précaution. En marchant, ou en trébuchant dessus, les conducteurs qui sont à l'intérieur peuvent se rompre ou se mettre en court-circuit.



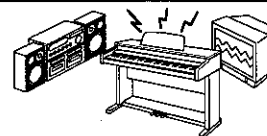
L'appareil, en association avec un amplificateur et des haut-parleurs, ou un casque, peut produire des niveaux sonores qui pourraient causer une perte d'audition permanente. Ne pas utiliser l'appareil avec un volume élevé ou fatiguant, pendant de longues périodes. Si vous constatez une quelconque perte d'audition ou des bourdonnements dans les oreilles, vous devriez consulter un médecin spécialiste.



L'appareil doit être situé pour que son propre positionnement ne gêne pas sa ventilation.

L'appareil doit être éloigné des sources de chaleur telles que les radiateurs, les fourneaux, les cheminées, ou autres appareils qui produisent de la chaleur.

Tenir l'appareil éloigné des moteurs électriques, des tubes et enseignes néon, des installations de lumière fluorescente, et autres sources de bruits électriques.



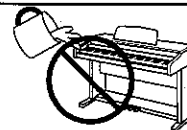
Cet appareil doit être branché sur une prise secteur du type de celle qui est décrite sur l'appareil, ou sur la notice d'utilisation.



Mettez toujours l'appareil hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé.
Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, il est préférable de débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.



Faites attention de ne pas introduire de produits ou de liquides étrangers par les ouvertures de l'appareil.



L'appareil doit être révisé par un personnel qualifié lorsque :

- Le câble ou la prise d'alimentation sont endommagés.
- Des objets sont tombés, ou du liquide a été renversé à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie.
- L'appareil ne semble pas fonctionner normalement, ou manifeste un changement marqué dans ses performances.
- L'appareil est tombé, ou son meuble est endommagé.

En-dehors des opérations d'entretien à effectuer par l'utilisateur, n'essayez pas de réparer l'appareil. Toute autre opération de maintenance doit être prise en charge par du personnel qualifié.



Lorsque vous débranchez une des prises du câble secteur, tirez toujours en tenant la prise.



Si vous tirez en tenant le câble, cela pourrait l'endommager et causer un incendie, une électrocution ou un court-circuit.

Ne pas utiliser l'appareil dans les lieux suivants.

- Lieux exposés aux rayons directs du soleil, comme la proximité des fenêtres
- Lieux très froids, comme à l'extérieur
- Lieux très humides
- Lieux où la présence de poussière ou de sable est importante
- Lieux où l'appareil est exposé à des vibrations excessives

L'utilisation de l'appareil dans un de ces lieux peut entraîner une panne de celui-ci

Ne pas nettoyer l'appareil avec du benzène ou du diluant.



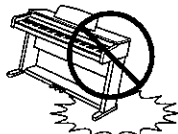
L'utilisation de ces produits pourrait entraîner une décoloration ou une déformation de l'appareil. Pour nettoyer cet appareil, utilisez un chiffon doux imprégné d'eau tiède, essorez-le bien, puis frottez délicatement l'appareil.

Ne pas se tenir debout sur l'appareil, ou le surcharger.



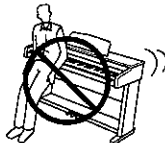
Si vous le faisiez, vous pourriez déformer ou provoquer la chute de l'appareil, en entraînant une panne ou des blessures.

Faites attention de ne pas lâcher l'appareil.



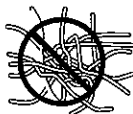
L'appareil est lourd et il doit être porté par plus de deux personnes. Si vous lâchez l'appareil, il pourrait tomber en panne.

Ne pas s'appuyer contre le clavier.



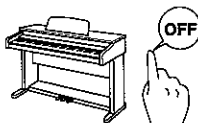
Cela pourrait provoquer la chute de l'appareil et engendrer des blessures.

Lorsque vous branchez le câble d'alimentation et les autres câbles, faites attention de ne pas les emmêler.



Si vous négligez ceci, il pourrait en résulter un incendie, une électrocution, ou un court-circuit.

Avant de brancher le câble d'alimentation, assurez-vous que cet appareil et les autres appareils soient en position Arrêt (OFF).



Le non respect de cette consigne peut engendrer la panne de cet appareil, ou des autres appareils.

CONSIGNES DE MISE A LA TERRE

Cet appareil doit être relié à la terre. Si un dysfonctionnement ou une panne devait survenir, la mise à la terre offre un chemin de moindre résistance pour le courant électrique, en vue de réduire les risques d'électrocution.

Cet appareil est équipé avec un câble et des prises qui relient la terre. La prise doit être branchée dans une prise d'arrivée de courant installée correctement, et reliée à la terre en accord avec la réglementation locale.

DANGER - Un branchement non conforme peut entraîner un risque d'électrocution. Si vous avez un doute sur la validité de la connexion à la terre de l'appareil, vérifiez avec un électricien qualifié ou un réparateur. Ne modifiez pas le câble fourni avec l'appareil - si il ne correspond pas à la prise d'arrivée de courant, faites installer la prise appropriée par un électricien qualifié.

Remarque sur les réparations

Si quelque chose d'anormal devait se produire dans l'appareil, mettez-le immédiatement hors tension (OFF), débranchez le câble d'alimentation, et contactez ensuite le magasin où l'appareil a été acheté.

Information FCC

Cet appareil a été testé et trouvé conforme par rapport aux limites de la classe B (partie 15 des règles FCC). Ces limites sont définies pour procurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie radiofréquence et, si il n'est pas installé et utilisé selon les instructions contenues dans cette notice, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Si cet appareil devait causer des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision qui pourraient être mise en évidence en l'allumant et en l'éteignant, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer d'atténuer ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur
- Alimenter l'appareil par une prise d'un circuit différent de celui qui alimente le récepteur
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

Règlement Canadien des interférences radio

Cet instrument est conforme aux limites définies pour les appareil numériques de la classe B, en accord avec les règlements des interférences radio, C.R.C., c. 1374.



TABLE DES MATIERES

BIENVENUE A BORD DU MP9500.....6

1. NOMS ET FONCTIONS.....8

2. Mode SINGLE.....12

- 1) Démarrage.....12
- 2) Jouer le MP9500 comme un piano numérique standard.....12
- 3) Utilisation du MP9500 comme clavier de commande MIDI.....13
- 4) SINGLE Edit.....14

Comment modifier les paramètres SINGLE Edit.....14
Harmonisation - Voicing.....14
Tx/Rx Ch (Transmit/Receive Channel).....15
FootSW (Interrupteur au pied).....15
ExpPdl (Expression).....15

5) TRANSPOSITION.....16

6) EFFET/REVERB.....16

Effet EFX.....16

Activation/Désactivation de l'effet EFX.....16

EFX type.....17

REVERB.....18

Activation/Désactivation de la REVERB.....18

REV type.....18

à l'aide des POTENTIOMETRES DE COMMANDE.....19

7) EGALISEUR EQ.....20

8) MODIFICATION DE SON (TONE MODIFY).....21

9) Transmission de Control Change MIDI avec les POTENTIOMETRES DE COMMANDE.....22

3. Mode MULTI.....23

1) Rappel d'un MULTI.....23

2) MULTI Edit.....24

Comment modifier les paramètres MULTI Edit.....24

Edit Common.....25

Zone Mode.....25

Zone Mode (Edit).....25

Edit Zone.....25

Sound (Choix de la sonorité) <Int seulement>.....25

TX Prg # <Ext seulement>.....25

Prg # (Numéro de programme) <Ext seulement>.....25

TX Bank (Transmission de Banque) <Ext seulement>.....25

Bank MSB/LSB <Ext seulement>.....26

TX Ch (Canal de transmission) <Ext only>.....26

K.Range Hi/Lo <Int/Ext>.....26

Vel SW (Commutation par la Vitesse) <Int/Ext>.....27

Vel SW Val (Valeur du Seuil de Vitesse) <Int/Ext>.....28

Vel Sense (Sensibilité à la Vitesse) <Int/Ext>.....28

Transpose <Int/Ext>.....28

TX Volume (Transmission du Volume) <Ext seulement>.....29

Volume <Int/Ext>.....29

Damper (Pédale Forte) <Int/Ext>.....29

FootSW (Interrupteur au pied) <Int/Ext>.....29

ExpPedal (Expression) <Int/Ext>.....29

Modulation <Int/Ext>.....29

Bender <Int/Ext>.....29

TXBendrRng (Transmission de la plage de Pitch Bend) <Ext seulement>.....29

Bender Range <Int/Ext>.....30

TX Pan (Transmission du Panoramique) <Ext seulement>.....30

Pan <Int/Ext>.....30

TX Fine Tune (Transmission de l'Accord Fin) <Ext seulement>.....30

Fine Tune <Int/Ext>.....30

TX Knob [A-D] <Ext seulement>.....30

Knob [A-D] CC# (Pot. A-D/Control Change N°) <Ext seulement>.....30

TX Cutoff (Transmission du Cutoff) <Ext seulement>.....31

TX Attack (Transmission de l'Attaque) <Ext seulement>.....31

TX Decay (Transmission du Decay) <Ext seulement>.....31

TX Release (Transmission du Release) <Ext seulement>.....31

Voicing (Harmonisation) <Int seulement>.....31

Solo <Ext seulement>.....32

Solo Mode <Ext seulement>.....32

4. STORE.....33

1) Store SINGLE (Mémorisation de Single).....33

2) Store MULTI (Mémorisation de Multi).....34

3) Dump All.....36

4) Dump Current.....37

5) Reset Current.....38

6) Reset All.....39

5. LINK.....40

1) Chaînage LINK.....40

2) Store LINK (Sauvegarde du Link).....41

6. Mode SYSTEM.....42

1) Menu System.....42

Comment modifier les paramètres SYSTEM Edit.....42

System Ch (Canal Système).....43

Touch43

Tempérament.....44

Tonalité du tempérament.....45

Tuning C ~ B.....45

SysTune (Accord Système).....45

FootSW CC# (Control Change par Interrupteur au pied).....45

ExpPdl CC# (Control Change par Expression).....45

Local Control.....46

RX Ch [1-16] (Receive Channel).....46

LCD Contrast.....46

7. AUTRE.....47

MIDI IN.....47

Tableau des Program Number MULTI.....47

Liste des Program Number SINGLE.....48

Fiche Technique.....49

Implémentation MIDI du MP9500.....50

VIENVENUE A BORD DU MP9500

Merci pour l'achat du MP9500 KAWAI. Le Piano de Scène Professionnel MP9500 se caractérise tout d'abord par 64 sonorités internes de la plus haute qualité. Le MP9500 peut aussi être utilisé comme clavier de commande MIDI. Sur scène, à la maison, ou dans un studio, le MP9500 a été conçu pour offrir un accès rapide et facile à de nombreuses caractéristiques sophistiquées.

Survol des caractéristiques MP9500

Mode SINGLE, mode MULTI, mode SYSTEM



Le MP9500 travaille dans trois modes différents : le mode SINGLE, le mode MULTI, et le mode SYSTEM. En mode SINGLE on accède instantanément aux sonorités internes, à la Réverb, aux Effets (EFX), et aux Commandes en Temps Réel. Le mode MULTI est utilisé pour programmer et rappeler une des 64 Présélections (MULTI) Programmables par l'Utilisateur. Le mode SYSTEM est utilisé pour accéder aux réglages généraux du MP9500.

4 ZONES ASSIGNABLES

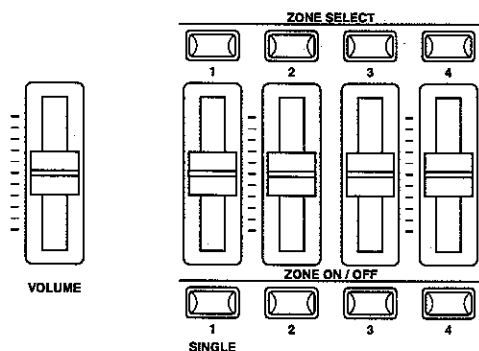
Le MP9500 possède quatre zones qui peuvent être individuellement réglées sur INT, EXT ou BOTH. Le choix INT (Interne) permet de jouer une des 64 sonorités internes. Le choix EXT (Externe) permet de faire jouer des modules MIDI externes. Le choix BOTH permet de jouer en même temps une sonorité interne et une sonorité d'un module MIDI externe. Chaque zone peut être jouée individuellement, ou utilisée en combinaison "split" (partage de clavier), "layer" (empilage), "velocity switch" (niveau de vélocité) pour personnaliser votre instrument.

CLAVIER A TOUCHER ACOUSTIQUE

Le MP9500 est équipé d'un clavier fabriqué en bois. Sa mécanique à marteaux lui confère un toucher d'une extrême précision.

REVERB ET EFFETS

Le MP9500 propose 7 types de réverbération (REVERB) et 21 types d'effet (EFX) populaires.



BOUTONS ZONE SELECT

Utilisez ces boutons pour sélectionner une zone à éditer.

Le bouton allumé indique la zone en cours.

Atténuateurs

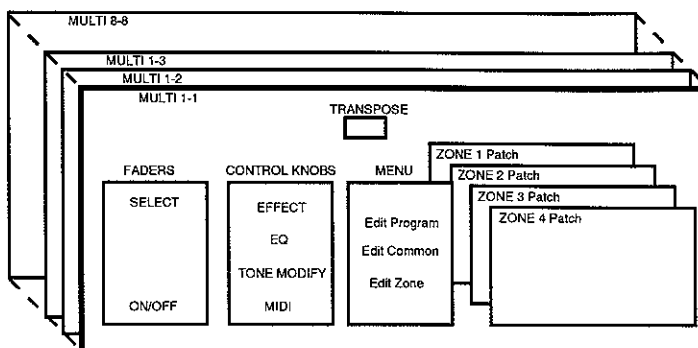
Utilisez ces atténuateurs pour régler le niveau de volume de chaque zone.

Boutons ON/OFF

Utilisez ces boutons pour activer ou désactiver une zone.

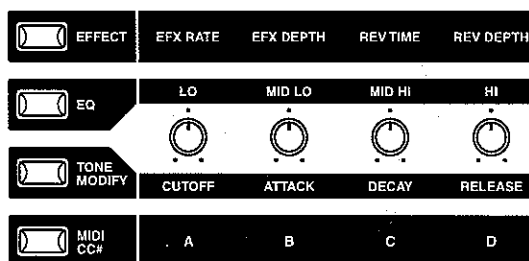
MULTI et LINK

Le MP9500 peut mémoriser 64 MULTI utilisateur pour des situations de jeu différentes. Dans le mode LINK, jusqu'à 32 sons SINGLE ou MULTI peuvent être chaînés dans un ordre choisi, pour un accès rapide.



POTENTIOMETRES DE COMMANDE

Le MP9500 est équipé de quatre POTENTIOMETRES DE COMMANDE multifonctions, qui permettent la commande en temps réel des effets (EFFECTS), de l'égaliseur (EQ), de l'éditeur de son (TONE MODIFY), et des contrôleurs MIDI (MIDI CC#).



1. NOMS ET FONCTIONS

FACE AVANT

[SECTION ATTENUATEURS]

1. Atténuateur de VOLUME.

Cet atténuateur commande le niveau de volume général du MP9500. (Remarque : L'atténuateur VOLUME n'affecte pas les sorties à niveau fixe du panneau arrière).

2. Boutons SELECT

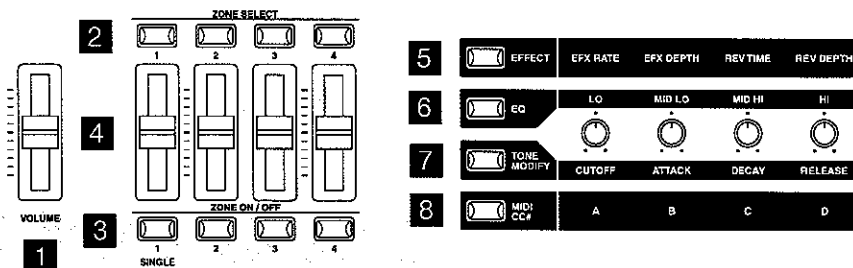
Les boutons SELECT permettent de sélectionner une des quatre zones pour l'éditer. Un seul bouton peut être allumé à la fois et donc une seule zone peut être sélectionnée à la fois. Les réglages de la zone en cours sont ceux représentés par la face avant.

3. Boutons ON/OFF

Ces boutons sont utilisés pour activer ou désactiver les zones. Lorsque le voyant est allumé, la zone est active.

4. ATTENUATEURS (commande du niveau de volume de zone)

Chaque atténuateur commande le niveau du volume d'une zone désignée. Lorsque plusieurs zones sont actives, ces atténuateurs peuvent être utilisés comme un mixeur audio.



[SECTION POTENTIOMETRES DE COMMANDE]

Ces quatre POTENTIOMETRES DE COMMANDE sont des contrôleurs en temps réel multifonctions. Une fonction peut être sélectionnée en utilisant un des quatre boutons poussoir situés sur le côté gauche des POTENTIOMETRES DE COMMANDE. Lorsque le voyant est allumé, la fonction est active. Dès qu'un potentiomètre de commande sera manipulé, l'afficheur indiquera instantanément la fonction actuelle du bouton ainsi que sa valeur.

5. Bouton EFFECT

Lorsque ce bouton est allumé, les POTENTIOMETRES DE COMMANDE régleront la durée de la réverb, la profondeur de la réverb, le taux d'effet et la profondeur de l'effet.

6. Bouton EQ

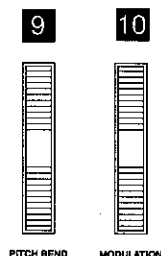
Lorsque ce bouton est allumé, les POTENTIOMETRES DE COMMANDE travaillent comme un égaliseur graphique à quatre bandes.

7. Bouton TONE MODIFY

Lorsque ce bouton est allumé, les niveaux de CUTOFF, ATTACK, DECAY et RELEASE de la zone sélectionnée peuvent être modifiés.

8. Bouton MIDI CC#

Lorsque ce bouton est allumé, les changements des contrôleurs MIDI sont envoyés depuis le MP9500 vers l'appareil spécifié par la zone sélectionnée.



[MOLETTES DE COMMANDE]

9. PITCH BEND

Cette molette baisse ou augmente en douceur la hauteur de son à partir de sa hauteur actuelle.

10. MODULATION

La profondeur du vibrato est contrôlée par cette molette. Lorsque la molette est déplacée vers l'avant, l'effet augmente.

[BOUTONS EFFETS]

11. Bouton EFX

Ce bouton active ou désactive l'effet EFX de la zone sélectionnée. L'effet EFX est toujours affecté dans les réglages par défaut, pour les sonorités internes. Pour modifier le type d'effet, maintenir le bouton EFX enfoncé pour afficher la sélection d'effet en cours, puis utiliser les boutons VALUE pour modifier le type d'effet.

12. Bouton REVERB

Ce bouton active ou désactive la réverb de la zone sélectionnée. Pour les sonorités internes, la réverb est toujours affectée dans les réglages par défaut. Pour modifier le type de réverb, maintenir le bouton REVERB enfoncé afin d'afficher la sélection de réverb en cours, puis utiliser les boutons VALUE pour modifier le type de réverb.

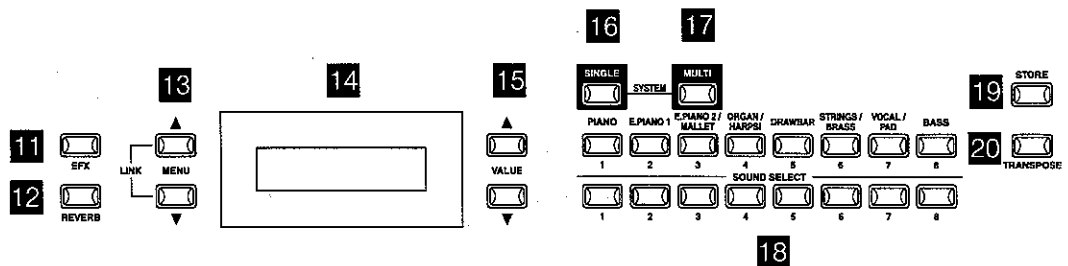
[BOUTONS MENU]

13. Boutons MENU

Les boutons MENU permettent de se déplacer parmi les différents paramètres du MP9500, dépendants du mode en cours. Pour modifier la valeur d'un paramètre, utilisez les boutons VALUE. En appuyant en même temps sur les deux boutons MENU, vous activez le mode LINK.

[AFFICHEUR]

14. AFFICHEUR



[BOUTONS VALUE]

15. Boutons VALUE

Utilisez ces boutons pour modifier la valeur du paramètre en cours, indiquée sur l'afficheur.

[SELECTION DE SINGLE ET SELECTION DE MULTI]

16. Bouton SINGLE

Ce bouton fait passer le MP9500 dans le mode SOUND. Les boutons de PATCH, sous ce bouton, permettent alors de sélectionner une des 64 sonorités internes.

17. Bouton MULTI

Ce bouton fait passer le MP9500 dans le mode MULTI. Les boutons de PATCH, sous ce bouton, permettent alors de sélectionner un des 64 MULTI.

18. Boutons PATCH

Les boutons PATCH sont disposés sur deux rangées de huit boutons chacune. En mode SINGLE la rangée supérieure est utilisée pour sélectionner une famille de son, alors que la rangée inférieure est utilisée pour sélectionner une sonorité à l'intérieur d'une famille. En mode MULTI la rangée supérieure est utilisée pour sélectionner une banque alors que la rangée inférieure est utilisée pour sélectionner un son (patch) MULTI à l'intérieur d'une banque.

[AUTRES]

19. Bouton STORE

Utilisez ce bouton pour accéder aux fonctions STORE, RESET et DUMP du MP9500.

20. Bouton TRANSPOSE

Utilisez ce bouton pour activer ou désactiver la fonction de transposition.

PANNEAU ARRIERE DU MP9500

1. Sorties OUTPUT

Sorties OUTPUT FIXED

Ces sorties XLR sont utilisées pour la connexion à du matériel audio professionnel. Elles rendent inutile l'utilisation de boîtes de direct lors de la connexion du MP9500 à un système d'amplification, ou à une console d'enregistrement. L'atténuateur VOLUME et les réglages de l'égaliseur EQ n'affectent pas ces sorties.

Sorties OUTPUT NORMAL

Ces prises permettent de relier le MP9500 à un amplificateur pour instrument de musique en utilisant des jacks standards 6,35mm.

2. PHONES

C'est une sortie pour casque avec jack standard 6,35mm stéréo.

3. FOOT CONTROLLER

PRISE EXP

Une pédale d'expression telle que la V-20X Kawai peut être branchée sur cette prise.

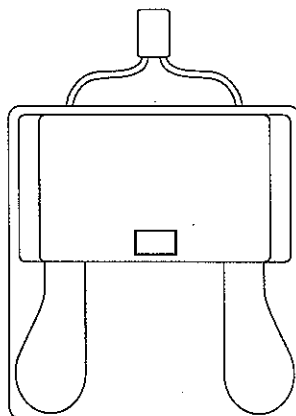
PRISE FSW

Un interrupteur au pied à contact momentané tel que le F-1 Kawai peut être branché à cette prise. Dans le menu SYSTEM, cet interrupteur peut être assigné à un numéro de contrôleur MIDI.

4. DAMPER / SOFT JACK

PRISE DAMPER/SOFT

Cette prise est utilisée pour brancher le pédalier F-2r Kawai fourni avec le MP9500.



La pédale Douce (Una Corda) est située à gauche et alors que la pédale Forte est à droite.

Remarque :

Lorsque l'effet EFX Rotary est utilisé, la pédale Douce change de fonction pour devenir le commutateur Rapide/Lent de la vitesse du moteur.

5. PRISES MIDI

Ces prises sont utilisées pour relier le MP9500 à des appareils MIDI externes tels qu'un module de son ou un séquenceur.

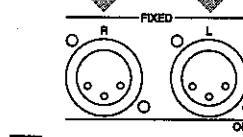
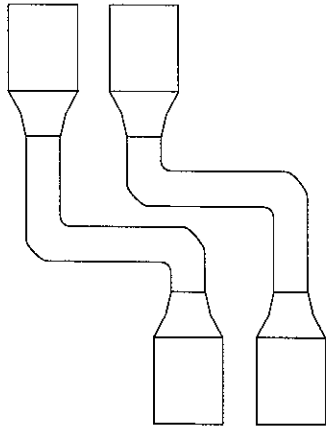
6. INTERRUPTEUR POWER

Met le MP9500 sous ou hors tension.

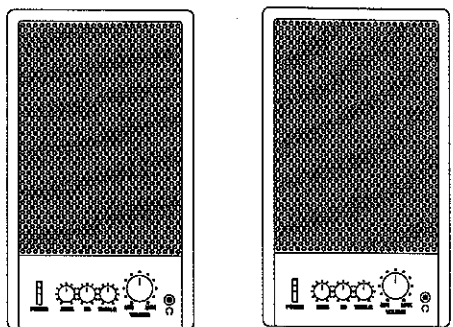
7. PRISE AC IN

Brancher dans cette prise le câble d'alimentation fourni avec le MP9500.

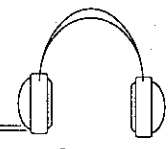
Matériel audio professionnel
(console de mixage, enregistreur multipiste, ...)



1



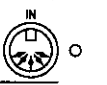
Amplificateur pour clavier



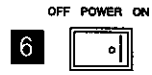
Casque



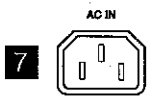
2



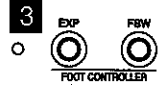
5



6



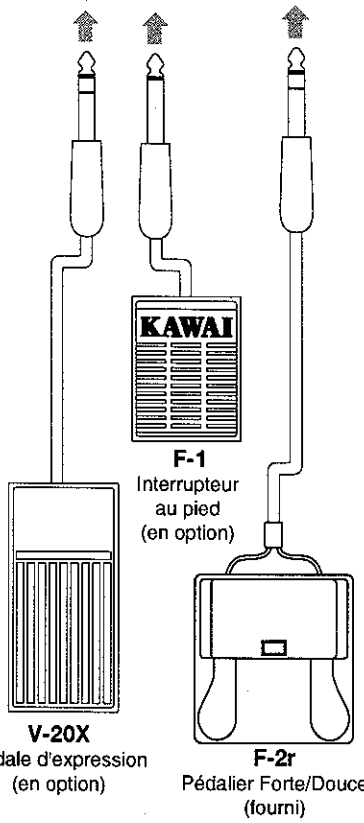
7



3



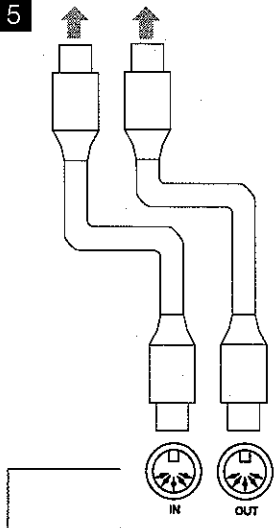
4



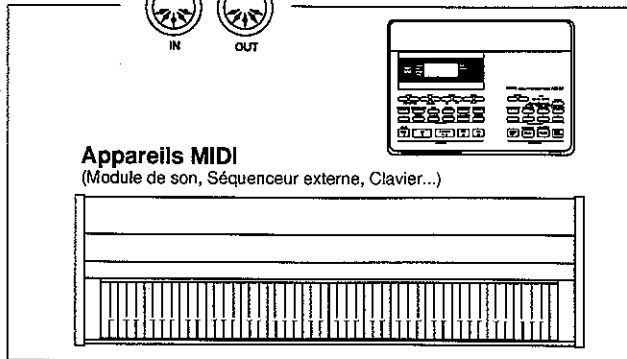
V-20X
Pédale d'expression
(en option)

F-1
Interrupteur
au pied
(en option)

F-2r
Pédalier Forte/Douce
(fourni)



Appareils MIDI
(Module de son, Séquenceur externe, Clavier...)



2. Mode SINGLE

Dans ce mode le MP9500 fonctionne comme un piano numérique traditionnel, ou comme un clavier de commande MIDI standard qui transmet ses données sur un canal MIDI (réglable).

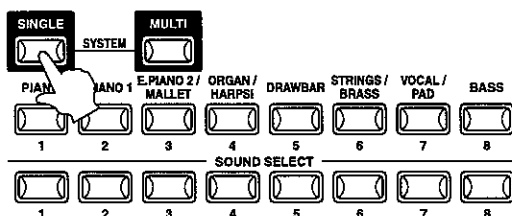
1) Démarrage

A l'aide de l'interrupteur POWER situé sur le panneau arrière, mettez le MP9500 sous tension. Pour éviter le bruit de commutation électrique, il est recommandé de mettre le MP9500 sous tension avant le système d'amplification.

2) Jouer le MP9500 comme un piano numérique standard

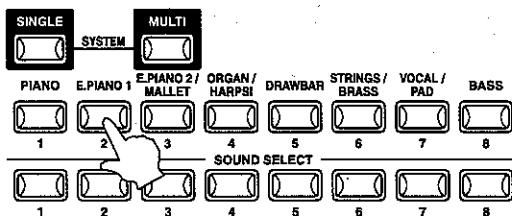
PROCEDURE

Le MP9500 se positionne toujours en mode SINGLE lors de la mise sous tension. Le bouton SINGLE est allumé pour indiquer que le mode SINGLE est actif.



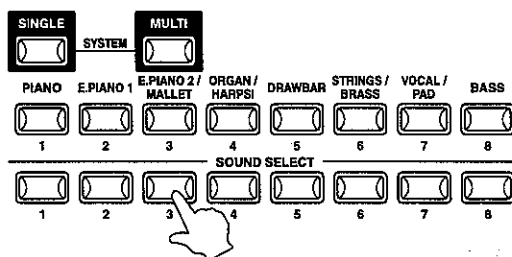
ETAPE 1

Appuyer sur un des boutons PATCH de la rangée supérieure pour choisir une famille de sonorités.



ETAPE 2

Appuyer sur un des boutons PATCH de la rangée inférieure pour sélectionner une des sonorités internes de la famille.



Remarque :

Les sonorités internes peuvent aussi être choisis à l'aide des boutons VALUE.

3) Utilisation du MP9500 comme clavier de commande MIDI

En mode SINGLE, le MP9500 transmet ses données MIDI sur un seul canal MIDI.

BRANCHEMENTS MIDI

PROCEDURE

ETAPE 1

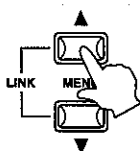
A l'aide d'un câble MIDI, reliez la prise MIDI OUT du MP9500 à la prise MIDI IN de l'appareil MIDI externe.

Sélection du canal MIDI

Le canal MIDI de transmission du MP9500 doit correspondre au canal MIDI de réception de l'appareil branché au MP9500.

ETAPE 2

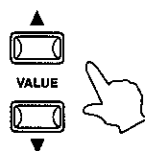
Appuyez sur le bouton MENU du haut jusqu'à l'apparition de l'indication "Tx/Rx Ch" (Transmit/Receive Channel) sur l'afficheur.



```
Concert Grand
Tx/Rx Ch = 1
```

ETAPE 3

Utilisez les boutons VALUE pour choisir un canal MIDI de 1 à 16.

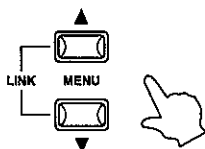


Toute note jouée sur le clavier, ou tout mouvement des potentiomètres de commande, des atténuateurs, etc, sera transmis aux modules MIDI externes qui sont reliés à la prise MIDI OUT du MP9500 et réglés sur le même canal MIDI.

En mode MULTI, le MP9500 peut transmettre ses données MIDI sur plusieurs canaux MIDI (voir détails p.23).

4) SINGLE Edit

Utilisez les boutons MENU pour naviguer parmi les paramètres qui peuvent être modifiés en mode SINGLE.



SINGLE Edit Menu list:

- Voicing
- Tx/Rx Ch
- Volume Asgn
- FootSW Asgn
- ExpPdl Asgn

L'harmonisation (Voicing) peut être réglée différemment pour chacune des 64 sonorités internes. Les autres paramètres du menu SINGLE ont un effet global.

Attention:

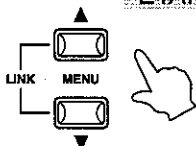
Les modifications effectuées dans le menu SINGLE Edit ne seront pas mémorisées après la mise hors-tension. Pour sauvegarder ces réglages, utilisez la procédure de mémorisation des paramètres SINGLE (voir p.33).

Comment modifier les paramètres SINGLE Edit

PROCEDURE

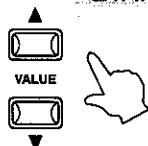
Vérifiez que le bouton SINGLE soit allumé.

ETAPE 1



Utilisez les boutons MENU pour atteindre le paramètre désiré.

ETAPE 2



Utilisez les boutons VALUE pour modifier la valeur d'un paramètre (voir procédure détaillée en page 15).

ETAPE 3



Sauvegardez vos réglages en utilisant le bouton STORE (voir procédure détaillée en page 33).

Harmonisation - Voicing

[Types d'harmonisation disponibles: Normal/Mellow/Dynami/Bright]

Concert Grand
Voicing = Normal

L'harmonisation est une technique utilisée par les techniciens du piano traditionnel pour moduler le caractère du son d'un piano acoustique, par des réglages matériels sur la mécanique, les marteaux et les cordes. Les paramètres "voicing" du MP9500 simulent électroniquement cette technique.

Cette fonction est un moyen très efficace pour affiner et personnaliser chacune des sonorités MP9500.

Cet effet a le plus d'importance pour les sonorités de piano, mais il est disponible pour tous les sons internes.

Liste des types d'harmonisation Voicing :

Normal: Reproduit le son normal d'un piano acoustique sur toute l'étendue de la plage dynamique.

Mellow: Produit un son plus moelleux sur toute l'étendue de la plage dynamique.

Dynami: Ce réglage n'est pas possible avec un piano acoustique. Les notes jouées doucement délivreront un son moelleux, alors que le son des notes jouées plus fortes sera brillant. Ce réglage procure un passage spectaculaire de moelleux à brillant sur la plage dynamique.

Bright: Produit un son plus brillant sur toute l'étendue de la plage dynamique.

Tx/Rx Ch (Canal de Transmission/Réception)

[Valeur: 1 - 16]

Concert Grand Tx/Rx Ch = 1

Ce paramètre sélectionne le canal MIDI qui sera utilisé pour transmettre et recevoir les données MIDI en mode SINGLE. Ce canal MIDI doit correspondre au canal des modules MIDI externes (voir p.13).

Volume

[Types disponibles: Int/Ext/Both]

Concert Grand Volume Asgn=Int

Ce paramètre sélectionne l'affectation de l'Atténuateur 1. Cet atténuateur peut être affecté à la commande du volume (CC#7) des sonorités internes seulement, des modules MIDI externes seulement, ou des deux en même temps.

Int: Assigne l'atténuateur 1 aux sonorités internes seulement.

Ext: Assigne l'atténuateur 1 aux modules MIDI externes seulement.

Both: Assigne l'atténuateur 1 aux sonorités internes, ainsi qu'aux modules MIDI externes.

FootSW (Foot Switch)

[Types disponibles: Int/Ext/Both]

Concert Grand FootSW Asgn=Int

Ce paramètre sélectionne l'affectation de l'interrupteur au pied (FootSwitch). L'interrupteur au pied peut être assigné pour agir sur les sonorités internes seulement, sur les modules MIDI externes seulement, ou sur les deux en même temps.

Int: Assigne le FootSwitch aux sonorités internes seulement.

Ext: Assigne the FootSwitch aux modules MIDI externes seulement.

Both: Assigns le FootSwitch aux sonorités internes, ainsi qu'aux modules MIDI externes.

ExpPdl (Pédale d'expression)

[Types disponibles: Int/Ext/Both]

Concert Grand ExpPdl Asgn=Int

Ce paramètre sélectionne l'affectation de la pédale d'expression. La pédale d'expression peut être assignée au sonorités internes seulement, aux modules MIDI externes seulement, ou aux deux en même temps.

Int: Assigne la pédale d'expression aux sonorités internes seulement.

Ext: Assigne la pédale d'expression au modules MIDI externes seulement.

Both: Assigne la pédale d'expression aux sonorités internes, ainsi qu'aux modules MIDI externes.

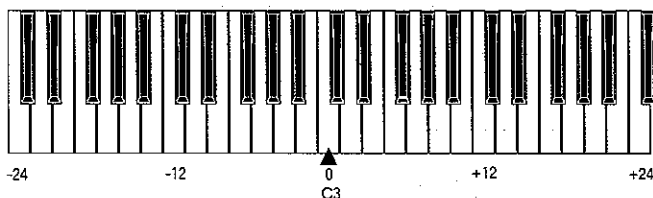
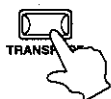
5) TRANSPOSITION

Lorsque la fonction Transpose est activée (ON), la tonalité du MP9500 peut être augmentée ou abaissée par pas de un demi-ton. La plage de transposition disponible est de 24 demi-tons vers le haut, ou vers le bas.

PROCEDURE

Méthode 1

Alors que le bouton TRANSPOSE est maintenu enfoncé, appuyer sur une des touches du clavier du MP9500 pour sélectionner la nouvelle tonalité. Une pression sur la touche Fa au-dessus du Do médium, par exemple, transposera le MP9500 en Fa (5 demi-tons vers le haut).

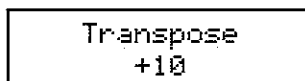


Méthode 2

La valeur de transposition peut aussi être réglée à l'aide des boutons VALUE. Alors que vous maintenez le bouton TRANSPOSE enfoncé, appuyez sur les boutons VALUE pour modifier la valeur de transposition.

Lorsque le bouton TRANSPOSE est maintenu enfoncé, l'afficheur indique le niveau de transposition.

La valeur "0" indique qu'il n'y a pas de transposition.



6) REVERB/EFFET

Les sonorités internes du MP9500 peuvent être mises en valeur en utilisant le générateur de REVERB et le générateur d'effet EFX intégrés. Le choix se fait entre 7 types de REVERB et 21 types d'effets EFX.

Effet EFX

Le MP9500 propose 21 types d'effet EFX de qualité, conçus pour compléter les sonorités internes.

Activation/Désactivation de l'effet EFX

Par défaut, une présélection d'effet est assignée à chaque sonorité interne. Le bouton EFX active ou désactive le générateur de l'effet EFX pour la zone sélectionnée.

PROCEDURE

ETAPE 1



Pour activer l'effet EFX de la zone en cours, appuyez sur le bouton EFX. Celui-ci s'allume.

L'effet EFX sera ajouté au son de la zone en cours.

Pour désactiver l'effet EFX, appuyez une nouvelle fois sur le bouton EFX. Celui-ci s'éteindra.

Type d'effet - EFX type

[Types d'effets EFX disponibles: Chorus 1,2,3 / Flangr 1,2 / Ensemble / Celeste / Delay 1,2 / AutoPan / Tremolo / Phaser 1,2 / Rotary 1,2 / Autwah / Exciter / Enhancr / Overdrv / Distrtn / SympRes]

PROCEDURE

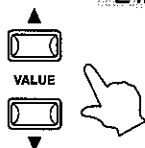
ETAPE 1



Maintenir le bouton EFX enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur indique le type d'effet.

EFX Type
14:Rotary1

ETAPE 2



Utiliser les boutons VALUE pour changer le type d'effet. Chaque type d'effet EFX possède une valeur par défaut pour les paramètres RATE (taux) et DEPTH (profondeur). Ces valeurs changent donc automatiquement lorsque l'on change de type d'effet.

Liste des types d'effets EFX :

- Chorus 1/2/3: Le Chorus est un léger désaccord du son, qui donne de la profondeur et enrichit le son.
- Flangr 1/2: Le Flanger introduit un filtre mouvant, qui donne du mouvement au son et le rend "caverneux".
- Ensemble: Ensemble est un triple chorus. Chacun des trois chorus possède une phase et une fréquence différente. Cela donne un son légèrement plus riche qu'avec l'effet Celeste ci-dessous.
- Celeste: Celeste est un triple chorus. Chacun des trois chorus possède une phase différente.
- Delay 1/2: Le Delay ajoute de l'écho au son.
- Auto Pan: Autopan déplace alternativement le son entre gauche et droite, dans le champ stéréophonique, à une vitesse variable.
- Tremolo: Le Tremolo modifie le volume du son, le rendant plus fort et plus faible, à une vitesse variable.
- Phaser 1/2: Le Phaser crée une modification cyclique de phase qui donne du mouvement au son.
- Rotary 1/2: L'effet Rotary simule l'effet de cabine à haut-parleurs rotatifs couramment utilisée avec les orgues électroniques. Rotary 2 ajoute une distorsion à cet effet tournant.
- Auto Wah: Auto Wah crée un balayage automatique par filtre à l'attaque de chaque note.
- Exciter: L'Exciter met en valeur certaines hautes fréquences pour rendre un son plus facilement discernable.
- Enhancr: L'Enhancer rend le son plus croustillant et donc, plus facilement discernable.
- Overdrv: L'effet Overdrive ajoute une distorsion de type pre-ampli.
- Distrtn: L'effet Distortion ajoute une distorsion plus dure, plus rugueuse que l'Overdrive.
- SympRes: Cet effet simule la résonance par sympathie des cordes non étouffées d'un piano acoustique.

REVERB

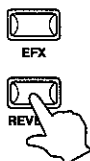
Le MP9000 propose 7 types de REVERB de qualité, conçues pour compléter les sonorités internes.

Activation/Désactivation de la REVERB

Par défaut, un type de REVERB est assigné à chaque sonorité interne. Le bouton REVERB active ou désactive le générateur de REVERB pour la zone sélectionnée.

PROCEDURE

ETAPE 1



Pour activer la REVERB pour la zone en cours, appuyez sur le bouton REVERB. Celui-ci s'allume.

La REVERB sera ajoutée à la sonorité de la zone en cours.

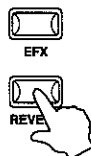
Pour désactiver l'effet REVERB, appuyez une nouvelle fois sur le bouton REVERB. Celui-ci s'éteindra.

Type de REVERB - REV type

[Types de REVERB disponibles : HALL 1 / Hall 2 / Stage 1 / Stage 2 / Room 1 / Room 2 / Plate]

PROCEDURE

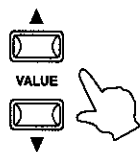
ETAPE 1



Maintenez le bouton REVERB enfoncé jusqu'à ce que l'afficheur indique le type de REVERB.

REVERB Type
1: HALL 1

ETAPE 2



Utiliser les boutons VALUE pour changer de type de REVERB. Chaque type de REVERB possède une valeur par défaut pour les paramètres RATE (taux) et DEPTH (profondeur). Ces valeurs changent donc automatiquement lorsque l'on change de type de REVERB.

Liste des types de REVERB :

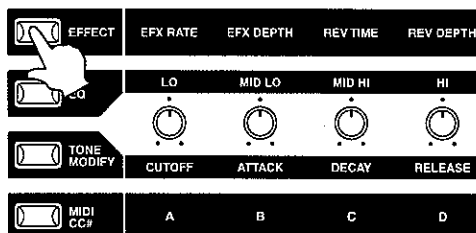
- Hall 1 : Simule la réverb d'une salle standard
- Hall 2 : Simule la réverb d'une petite salle
- Stage 1 : Simule la réverb d'une scène standard
- Stage 2 : Simule la réverb d'une petite scène
- Room 1 : Simule la réverb d'une pièce standard
- Room 2 : Simule la réverb d'une petite pièce
- Plate : Simule le réverb d'une plaque métallique

Dosage de la valeur EFX/REVERB à l'aide des POTENTIOMETRES DE COMMANDE

PROCEDURE

ETAPE 1

Vérifiez que le bouton EFFECT soit allumé.
Si ce n'est pas le cas, appuyez dessus pour qu'il s'allume.



ETAPE 2

Les POTENTIOMETRES DE COMMANDE sont désormais actifs et assignés aux paramètres EFX/REVERB. Utiliser les POTENTIOMETRES DE COMMANDE pour modifier les réglages en cours.

```
EfR EfD RvT RvD
41 64 96 127
```

EfR (0-127) : EFX RATE règle la fréquence ou le caractère de l'effet.
EfD (0-127) : EFX DEPTH règle la quantité d'effet ajouté au son.
RvT (0-127) : REV TIME règle le temps de réverbération.
RvD (0-127) : REV DEPTH règle le niveau de signal traité par la REVERB.

Liste des paramètres EFX :

	EfR		EfD
1: CHORUS 1	taux	0-12,7Hz	niveau
2: CHORUS 2	taux	0-12,7Hz	niveau
3: CHORUS 3	taux	0-12,7Hz	niveau
4: FLANGER 1	taux	0-12,7Hz	niveau
5: FLANGER 2	taux	0-12,7Hz	niveau
6: ENSEMBLE	taux	0-12,7Hz	niveau
7: CELESTE	taux	0-12,7Hz	niveau
8: DELAY 1	temps de retard	0-743ms	niveau
9: DELAY 2	temps de retard	0-743ms	niveau
10: AUTO PAN	taux	0-12,7Hz	dosage
11: TREMOLO	taux	0-12,7Hz	dosage
12: PHASER 1	taux	0-12,7Hz	dosage
13: PHASER 2	taux	0-12,7Hz	dosage
14: ROTARY 1	vitesse	slow/fast	dosage
15: ROTARY 2	vitesse	slow/fast	dosage
16: AUTO WAH	résonance	1-100(%)	dosage
17: EXCITER	intensité	1-100(%)	niveau
18: ENHANCER	intensité	1-100(%)	niveau
19: OVERDRIVE	saturation	1-100(%)	dosage
20: DISTORTION	saturation	1-100(%)	dosage
21: SYMPRES	réflexion	1-100(%)	niveau

Liste des paramètres de la REVERB :

	<u>REV TIME</u>	<u>REV DEPTH</u>
1: REV HALL 1	temps de rév. 0,3-5,0S	niveau
2: REV HALL 2	temps de rév. 0,3-5,0S	niveau
3: REV STAGE 1	temps de rév. 0,3-3,0S	niveau
4: REV STAGE 2	temps de rév. 0,3-3,0S	niveau
5: REV ROOM 1	temps de rév. 0,3-3,0S	niveau
6: REV ROOM 2	temps de rév. 0,3-3,0S	niveau
7: REV PLATE	temps de rév. 0,3-3,0S	niveau

Note:

Lorsque la profondeur (DEPTH) de EFX/REVERB est réglée à 0 alors que le bouton EFX/REVERB est activé, le bouton EFX/REVERB clignote pour indiquer que EFX/REVERB est en fonction mais que sa profondeur est nulle.

7) EGALISEUR EQ

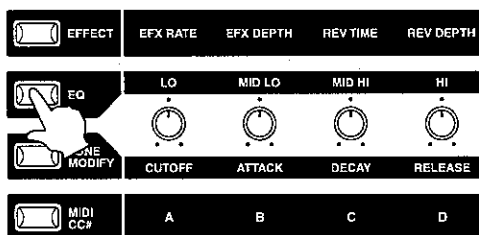
Le MP9500 est équipé d'un égaliseur graphique à quatre bandes qui permet de modeler le timbre d'ensemble du son. L'égalisation est générale et affectera seulement les sonorités internes.

PROCEDURE

ETAPE 1

Vérifiez que le bouton EQ soit allumé.

Si ce n'est pas le cas, appuyez dessus pour qu'il s'allume.



ETAPE 2

Les POTENTIOMETRES DE COMMANDE sont désormais activés pour régler les paramètres de l'égaliseur.

Une pression sur le bouton EQ, ou la manipulation de l'un des POTENTIOMETRES DE COMMANDE engendrera l'affichage des réglages en cours.

Chaque paramètre de l'égaliseur possède une plage de variation de -6 à +6. Une valeur positive (+) indique une amplification, ou un renforcement, de la plage de fréquence concernée. Une valeur négative (-) indique une atténuation, ou une réduction de la bande de fréquence concernée.

Lo	Mlo	Mhi	Hi
+3	-2	+1	+2

Remarque :

La fonction EQ n'agit pas sur les sorties FIXED Output du MP9500.

8) MODIFICATION DE SON (TONE MODIFY)

Le MP9500 offre la possibilité de retoucher certaines caractéristiques des sonorités internes pour les adapter à un style de musique particulier, ou pour créer plusieurs variations de différentes sonorités.

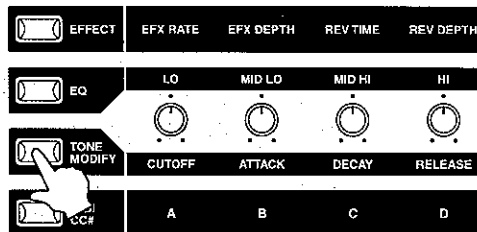
Les paramètres suivants sont modifiables :

CUTOFF, ATTACK, DECAY et RELEASE.

PROCEDURE

ETAPE 1

Vérifiez que le bouton TONE MODIFY soit allumé.
Si ce n'est pas le cas, appuyez dessus pour qu'il s'allume.



ETAPE 2

Les POTENTIOMETRES DE COMMANDE sont désormais activés pour régler les paramètres de modification de la sonorité de la zone en cours.

Une pression sur le bouton TONE MODIFY, ou la manipulation de l'un des POTENTIOMETRES DE COMMANDE engendrera l'affichage des réglages en cours.

Chaque paramètre TONE MODIFY possède une plage de variation de -50 à +50.

```
CUT ATK DCY RLS
+50 -20 +40 +10
```

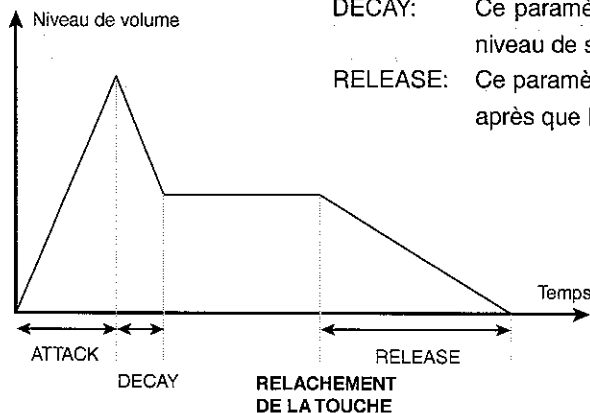
Liste des paramètres TONE MODIFY :

CUTOFF: L'augmentation du niveau de CUTOFF rend le son plus brillant ; la diminution du niveau assourdit le son.

ATTACK: Lorsque cette valeur augmente le temps d'attaque devient plus long ; ce qui signifie que l'attaque du son sera plus lente.

DECAY: Ce paramètre modifie la durée entre le niveau maximum et le niveau de sustain du son.

RELEASE: Ce paramètre modifie la durée nécessaire à l'extinction du son, après que la touche ait été relâchée.



9) Transmission de Control Change MIDI avec les POTENTIOMETRES DE COMMANDE

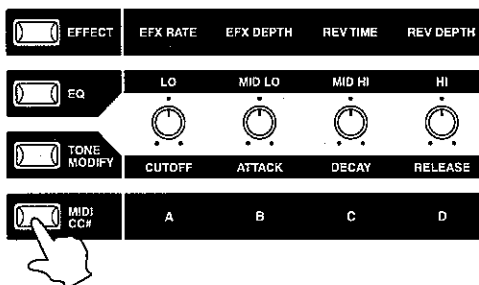
Le MP9500 peut envoyer n'importe quelle information de contrôleur MIDI continu à tout instrument ou appareil MIDI.

Cette fonction puissante permet l'édition en temps réel, alors que l'on est en train de jouer, des sonorités d'un module de son externe. Ces modifications en temps réel pourront également être enregistrées dans un séquenceur MIDI. Il va de soit que la fonction de transmission des Control Change MIDI n'est disponible que pour les modules MIDI externes.

PROCEDURE

ETAPE 1

Appuyez sur le bouton MIDI CC#. Celui-ci s'allume.



ETAPE 2

Utilisez les POTENTIOMETRES DE COMMANDE pour régler la valeur désirée pour chaque contrôleur, ou utilisez-les pour faire des modifications pendant que vous jouez.

La valeur d'un Control Change est comprise entre 0 et 127.

C010	011	016	017
0	0	0	0

Liste des Control Change

- A : n°10 PANORAMIQUE
- B : n°11 EXPRESSION
- C : n°16 USAGE GENERAL
- D : n°17 USAGE GENERAL

Remarque :

Dans le mode SINGLE, les numéros des Control Change sont fixes.
Dans le mode MULTI, des numéros différents de Control Change peuvent être programmés dans chaque MULTI, et dans chaque zone EXTERNE (voir page 30).

3. Mode MULTI

Ce mode permet d'accéder à tous les paramètres du MP9500 disponibles. Cette palette de réglage est appelée MULTI. Le MP9500 propose 64 MULTI qui sont tous programmables par l'utilisateur.

Les groupes de paramètres suivants sont mémorisés dans un MULTI.

TRANSCOPE (Transposition) (voir page16)

CONTROL KNOB (POTENTIOMETRES DE COMMANDE) (voir page19)

EFX/REVERB (voir page16)

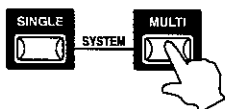
EDIT Int/Ext (voir page 25)

1) Rappel d'un MULTI

Chaque MULTI est désigné par un nom, et un numéro à deux chiffres pour un accès rapide.

PROCEDURE

ETAPE 1



Pour entrer dans le mode MULTI, appuyez sur le bouton MULTI. Celui-ci s'allume.

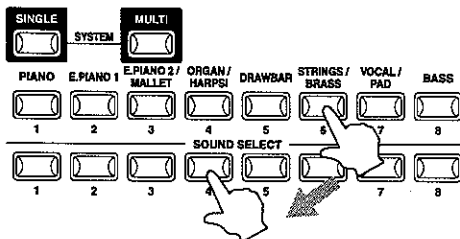
Lorsque vous entrez en mode MULTI, le MP9500 revient au dernier SETUP utilisé.



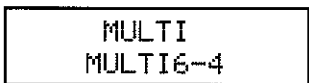
ETAPE 2

Choisissez un MULTI à l'aide des boutons PATCH. Comme nous l'avons déjà précisé, chaque MULTI est désigné par un numéro à deux chiffres. Le premier chiffre est sélectionné dans la rangée du haut, alors que le second chiffre est sélectionné dans la rangée du bas.

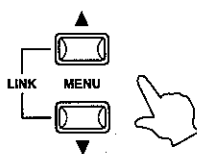
Par exemple, pour appeler le MULTI 6-4, appuyez sur le bouton PATCH "6" de la rangée du haut, et sur le bouton "4" de la rangée du bas.



L'affichage confirmera que le MULTI choisi est actif.



2) MULTI Edit



Un MULTI est composé de quatre zones. Chaque zone peut être individuellement définie comme zone interne (Internal), externe (External), ou les deux en même temps (Both). A l'intérieur de chacune des quatre zones, une multitude de paramètres et d'effets peuvent être programmés. Les quatre zones sont elles-mêmes combinées entre elles dans un passionnant MULTI. On pourra programmer 64 MULTI différents.

Le menu est divisé en deux catégories: Internal Edit et External Edit.

Si une zone est définie comme Both, le menu Internal Edit et le menu External Edit sont disponibles pour cette zone. Utilisez les boutons MENU pour vous déplacer à travers les différents paramètres.

Internal Edit

Sound
K. Range Lo/Hi
Vel SW
Vel sens
Transpose
Volume
Damper
Foot sw
Exp Pedal
Modulation
Bender

Pan
Fine Tune
Voicing

External Edit

Prg#, Bank
Tx Channel
K. Range Lo/Hi
Vel SW
Vel sens
Transpose
Volume
Damper
Foot sw
Exp Pedal
Modulation
Bender
Pan
Fine Tune
Knob A/B/C/D
Tx Cutoff
Tx Attack
Tx Decay
Tx Release
Solo
Solo Mode

Attention :

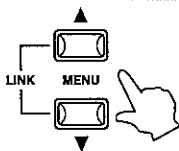
Les réglages du menu MULTI ne seront pas conservés à la mise hors tension, à moins qu'ils n'aient été sauvegardés. Pour sauvegarder ces réglages, utilisez la procédure Store MULTI (voir page 34).

Comment modifier les paramètres MULTI Edit

PROCEDURE

Vérifiez que le bouton MULTI soit allumé.

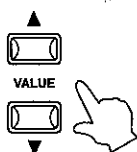
ETAPE 1



Appuyez d'abord sur le bouton SELECT de la zone à éditer.

Utilisez les boutons MENU pour atteindre le paramètre désiré et le faire apparaître sur l'afficheur. Lorsqu'une zone est définie comme Both appuyer une nouvelle fois sur le bouton ZONE SELECT pour passer du menu External au menu Internal ou vice versa.

ETAPE 2



Utilisez les boutons VALUE pour modifier la valeur d'un paramètre. Comme chaque paramètre possède sa propre plage de variation, consultez les pages suivantes pour plus de détails. Répétez cette procédure pour n'importe quel paramètre de n'importe quelle zone, que vous voulez modifier.

ETAPE 3



Sauvegardez vos réglages en utilisant le bouton STORE (voir procédure détaillée en page 34).

Edit Common

Chaque zone peut être définie comme Int, Ext ou Both. Ce paramètre est appelé "Zone Mode". La première page du menu MULTI Edit affiche le réglage Zone Mode pour toutes les zones.

Zone Mode

1	2	3	4
Int	Ext	Bth	Bth

Cette page affiche le réglage Zone Mode pour les quatre zones. La lettre en affichage inversé dans le coin supérieur gauche indique l'état du réglage Zone Mode de la zone sélectionnée. Pour modifier le réglage Zone Mode, passer à la page suivante.

Zone Mode (Edit)

[Valeur: Int/Ext/Bth]

Zone Mode
Zone 2 = Int

Ce paramètre permet de choisir la valeur Zone mode. L'exemple montre que la zone 2 est réglée sur Internal.

Edit Zone

Zone No.	Zone Mode
1	Ext*Both
Vel Sense	= +32

Parameter Value

Il existe deux groupes de paramètres : le groupe des paramètres Internal et le groupe des paramètres External. Si une zone est positionnée sur Int, seuls les paramètres Internal seront disponibles pour modification. Si une zone est positionnée sur Ext, seuls les paramètres External seront disponibles pour l'édition. Si une zone est positionnée sur Bth, les paramètres Internal et External seront disponibles pour modification.

Sound (Choix de la sonorité) <Int seulement>

[Sonorités disponibles: 64 sonorités internes]

Internal Sound
= Concert Grand

Ce paramètre détermine quelle sonorité interne sera assignée à la zone sélectionnée.

TX Prg # <Ext seulement>

[Valeur: On/Off]

Ext*Both
TX Prg # = On

Ce paramètre détermine si un numéro de Program Change sera transmis (On) ou non (Off) lorsqu'un MULTI est appelé.

Prg # (Numéro de programme) <Ext seulement>

[Valeur: 1 ~ 128]

Ext*Both
Prg # = 001

Ce paramètre détermine quel numéro de Program Change sera transmis lorsqu'un MULTI est appelé. Lorsque TX Prg # est réglé sur Off, cette page ne s'affiche pas.

TX Bank (Transmission de Banque) <Ext seulement>

[Valeur: On/Off]

Ext*Both
TX Bank = On

Ce paramètre détermine si les numéros de Bank (MSB, LSB) seront transmis (On) ou non (Off) lorsqu'un MULTI est appelé.

Banque MSB/LSB <Ext seulement>

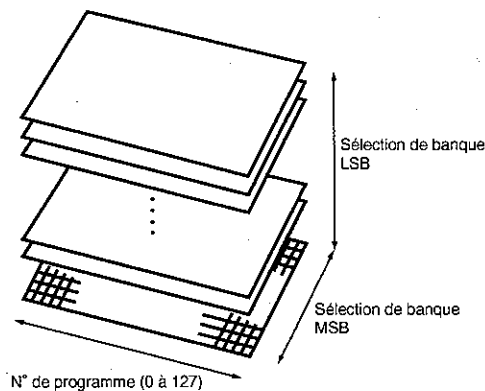
[Valeur: 0 ~ 127]

```
Ext*Bth MSB LSB
Bank = 000 032
```

```
Ext*Bth MSB LSB
Bank = 000 032
```

Ce paramètre détermine quels numéros de MSB et de LSB seront transmis lorsque ce MULTI est appelé. Lorsque TX Bank est réglé sur Off, cette page ne s'affiche pas.

À l'origine le standard MIDI offre 128 emplacements de stockage pour les programmes. Ce nombre d'emplacements peut être augmenté en utilisant le MSB et le LSB.



L'image 3D ci-dessus représente le système d'extension des programmes (Program Change) avec le MSB et le LSB. Pour utiliser correctement et efficacement ces paramètres, reportez-vous à la notice d'utilisation des modules de son qui sont reliés au MP9500.

TX Ch (Canal de transmission) <Ext seulement>

[Valeur: 1 ~ 16]

```
Ext*Both
TX Ch = 1
```

Ce paramètre règle le canal de transmission MIDI pour la zone sélectionnée. Toutes les données MIDI de la zone sélectionnée seront transmises sur ce canal. Vérifiez que le canal de réception MIDI des modules MIDI externes que vous désirez piloter par cette zone, soit le même que celui-ci.

K.Range Hi/Lo <Int/Ext>

[Valeur: C-2 ~ G8]

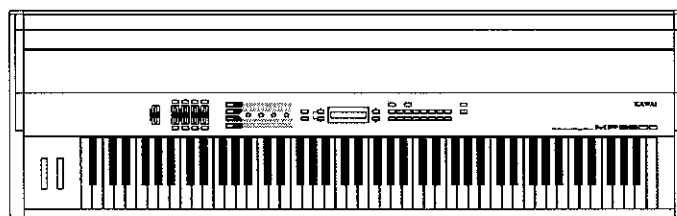
```
Internal
K.Range Hi = F#8
```

```
Internal
K.Range Lo = C-2
```

Ces deux paramètres définissent l'étendue du clavier dans laquelle pourra être joué le son de la zone.

D'abord, alors que K.Range Hi apparaît à l'affichage, appuyez sur la touche du clavier qui sera la limite supérieure de l'étendue où pourra être joué le son de la zone sélectionnée.

Ensuite, alors que K.Range Lo apparaît à l'affichage, appuyez sur la touche du clavier qui sera la limite inférieure de l'étendue où pourra être joué le son de la zone sélectionnée.

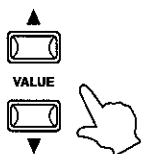


Note K.Range Lo

Note K.Range Hi

Remarque :

Par commodité, le clavier est utilisé pour régler les valeurs de K.Range Hi et K.Range Lo. Faites attention de ne pas laisser les paramètres K.Range Hi ou K.Range Lo actifs à l'affichage, lorsqu'ils ont déjà été réglés !

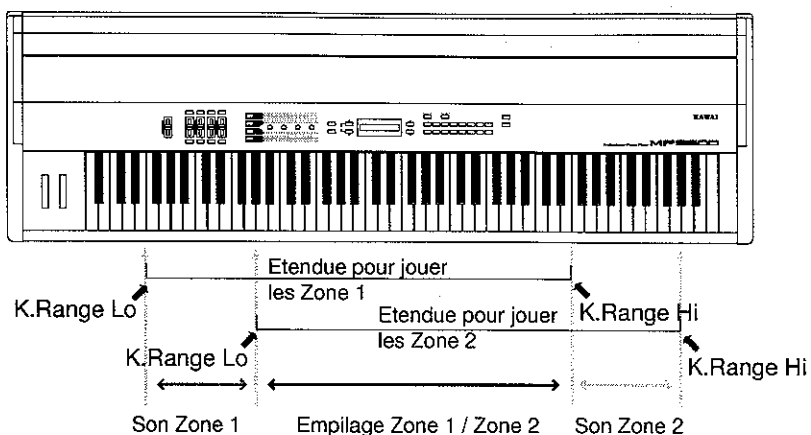


Remarque :

Les paramètres K.Range Lo et K.Range Hi peuvent également être réglés à l'aide des boutons VALUE.

TRUC

Une utilisation efficace de K.Range Hi et K.Range Lo



(1) Assignez un son à la Zone 1 et un son différent à la Zone 2 en utilisant la méthode habituelle.

(2) Pour la Zone 1, réglez K.Range Lo sur "F0" et K.Range Hi sur "E5".

(3) Pour la Zone 2, réglez K.Range Lo sur "A1" et K.Range Hi sur "G6".

F0 à G1 : Ces touches ne joueront que le son de la Zone 1.

A1 à E5 : Ces touches joueront l'empilage du son de la Zone 1 avec celui de la Zone 2.

F5 à G6 : Ces touches ne joueront que le son de la Zone 2.

Vel SW (Commutation par la Vitesse) <Int/Ext>

[Valeur: Off/Loud/Soft]

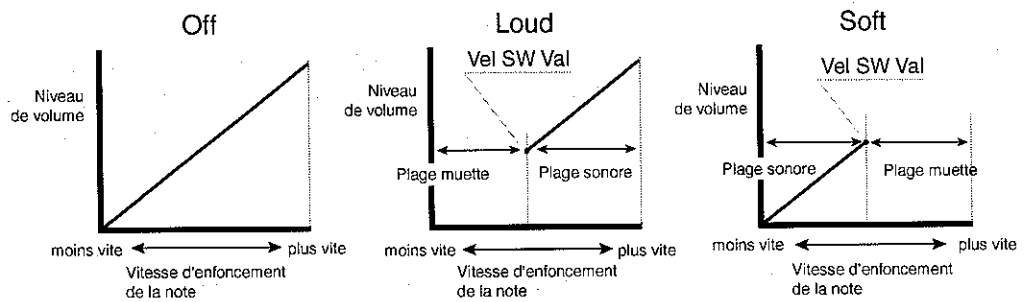
```
Internal
Vel SW    =Loud
```

La Commutation par la Vitesse est un outil très utile et créatif pour personnaliser ses prestations. En utilisant la Commutation par la Vitesse, il est possible de jouer une certaine sonorité en dessous d'un seuil de vitesse choisi, et une autre sonorité au-dessus de ce même seuil. Il est aussi possible d'ajouter une seconde sonorité à la première lorsque le seuil de vitesse est atteint, ou encore d'avoir une coupure du son au-dessus, ou en dessous, du seuil de vitesse choisi.

Off : Désactivé. Le son joue normalement sur toute la plage de vitesse.

Loud : La sonorité sélectionnée jouera seulement lorsque la note a été jouée plus rapidement que la valeur du seuil de vitesse Velo SW (voir le paramètre suivant).

Soft : La sonorité sélectionnée jouera seulement lorsque la note a été jouée plus lentement que la valeur du seuil de vitesse Velo SW (voir le paramètre suivant).



Vel SW Val (Valeur du Seuil de Vitesse) <Int/Ext>

[Valeur: 0 ~ 127]

Internal
Vel SW Val = 80

Ce paramètre détermine le Seuil de Commutation par la Vitesse.

Si Velo SW = Loud, ce paramètre détermine la valeur minimale de vitesse pour faire jouer le son.

Si Velo SW = Soft, ce paramètre détermine la valeur maximale de vitesse pour faire jouer le son.

Remarque :

Chaque plage peut avoir une Valeur de Seuil de Vitesse différente. En réglant la Valeur du Seuil de Vitesse de la plage Soft plus haute que la Valeur du seuil de Vitesse de la plage Loud, une plage dynamique où les deux sons joueront en même temps sera créée. Il est encore possible de programmer des Commutations par la Vitesse entre les Zones Internes et les Zones Externes.

Vel Sense (Sensibilité à la Vitesse) <Int/Ext>

[Valeur: -64 ~ 0 ~ +63]

Internal
Vel Sense = +32

Ce paramètre règle la réponse du clavier.

Si une valeur positive est choisie, le niveau de vitesse augmente lorsque les touches sont jouées avec plus de force (vitesse).

Au contraire, si une valeur négative est choisie, le niveau de vitesse diminue lorsque les touches sont jouées avec plus de force (vitesse).



Axe vertical: Niveau de Volume

Axe horizontal: Force (vitesse) d'enfoncement de la touche

Transpose <Int/Ext>

[Valeur : -36 ~ 0 ~ +36]

Internal
Transpose = 0

Ce paramètre permet de choisir la niveau de transposition. La plage de variation est de trois octaves au-dessus, et trois octaves en dessous, du C3 (Do3).

Ce paramètre peut être réglé séparément pour chaque zone, dans le menu MULTI Edit.

(Pour régler la transposition générale, appuyez sur le bouton TRANSPOSE et réglez la valeur de transposition désirée).

TX Volume (Transmission du Volume) <Ext Seulement>

[Valeur: On/Off]

Ext*Both TX Volume = On

Ce paramètre détermine si un message de Volume MIDI initial sera transmis (On) ou non (Off) lorsqu'un MULTI est appelé.

Remarque :

Si une zone est définie comme External ou Both, le mouvement des atténuateurs transmettra des messages de volume, même si le paramètre TX Volume est réglé sur Off.

Volume <Int/Ext>

[Valeur: 0 ~ 127]

Internal Volume = 127

Ce paramètre règle le niveau du volume de la zone sélectionnée. La valeur peut être modifiée à l'aide des ATTENUATEURS ou des boutons VALUE.

Pour les zones externes, lorsque TX Volume est réglé sur "Off", cette page ne s'affiche pas.

Damper (Pédale Forte) <Int/Ext>

[Valeur: On/Off]

Internal Damper = On

Ce paramètre détermine si la pédale Forte est activée (On) ou désactivée (Off) pour la zone sélectionnée.

FootSW (Interrupteur au pied) <Int/Ext>

[Valeur: On/Off]

Internal FootSW = On

Ce paramètre détermine si l'Interrupteur au pied connecté sur la prise FSW est activé (On) ou désactivé (Off) pour la zone sélectionnée.

ExpPedal (Expression) <Int/Ext>

[Valeur: On/Off]

Internal ExpPedal = On

Ce paramètre détermine si la Pédale d'expression connectée sur la prise EXP est activé (On) ou désactivée (Off) pour la zone sélectionnée.

Modulation <Int/Ext>

[Valeur: On/Off]

Internal Modulation = On

Ce paramètre détermine si la Molette de Modulation est activée (On) ou désactivée (Off) pour la zone sélectionnée.

Bender <Int/Ext>

[Valeur: On/Off]

Internal Bender = On

Ce paramètre détermine si la Molette de Pitch Bend est activée (On) ou désactivée (Off) pour la zone sélectionnée.

TxBnderRng (Transmission de la plage de Pitch Bend) <Ext seulement>

[Valeur: On/Off]

Ext*Both TxBnderRng = On

Ce paramètre détermine si la plage de Pitch Bend sera transmise (On) ou non (Off) lorsqu'un MULTI est appelé.

Bender Range <Int/Ext>

[Valeur: (Int) 0 ~ 7 / (Ext) 0 ~ 12]

Internal
Bender Rng = 2

Int: Ce paramètre définit la plage de variation du Pitch Bend en demi-tons.

Ext: Ce paramètre est utilisé pour envoyer une information de plage de variation de Pitch Bend aux modules de son externes. Si "Tx Bender Range" est sur "On", cette information est transmise lorsqu'un MULTI est appelé. Lorsque TXBendrRng est sur "Off", cette page ne s'affiche pas.

TX Pan (Transmission du Panoramique) <Ext seulement>

[Valeur: On/Off]

Ext*Both
TX Pan = On

Ce paramètre détermine si le réglage de panoramique "Pan" sera transmis (On) ou non (Off) lorsqu'un MULTI est appelé.

Pan <Int/Ext>

[Valeur: L63 ~ 0 ~ R63]

Internal
Pan = R10

Int: Ce paramètre règle le panoramique (balance droite/gauche).

Ext: Ce paramètre règle la valeur de panoramique à envoyer aux modules de son externes. Si "Tx Pan" est sur "On", cette valeur est transmise lorsqu'un MULTI est appelé. Lorsque TX Pan est sur "Off", cette page ne s'affiche pas.

TxFineTune (Transmission de l'Accord Fin) <Ext seulement>

[Valeur: On/Off]

Ext*Both
TxFineTune = On

Ce paramètre détermine si le réglage d'accord fin "Fine Tuning" sera transmis (On) ou non (Off) lorsqu'un MULTI est appelé.

Fine Tune <Int/Ext>

[Valeur: -63 ~ 0 ~ +63]

Internal
Fine Tune = 0

Int: Fine est une fonction d'accord fin pour des valeurs inférieures à un demi-ton.

Ext: Ce paramètre est utilisé pour envoyer une information d'accord fin aux modules de son externes. Si "TxFineTune" est sur "On", cette information est transmise lorsqu'un MULTI est appelé. Lorsque TxFineTune est sur "Off", cette page ne s'affichera pas.

Knob [A-D] CC# (Pot. A-D/Control Change N°) <Ext seulement>

[Valeur: 0-114]

Ext*Both
Knob A CC# = 10

Ce paramètre spécifie le numéro du Contrôleur affecté à chacun des quatre POTENTIOMETRES DE COMMANDE.

Pour connaître les numéros de contrôleur disponibles, voir page 61.

Remarque :

Les Control Change sont transmis à chaque fois que les POTENTIOMETRES DE COMMANDE sont manipulés, même lorsque les paramètres "Knob [A-D]" sont réglés sur "Off".

TX Knob [A-D] <Ext seulement>

[Valeur: On/Off]

```
Ext*Both
TX Knob A = On
```

Ce paramètre détermine si un message de Control Change initial sera transmis pour chacun des quatre potentiomètres de Commande (On), ou non (Off), lorsqu'un MULTI est appelé.

TX Cutoff (Transmission du Cutoff) <Ext seulement>

[Valeur Range: On/Off]

```
Ext*Both
TX Cutoff = On
```

Ce paramètre détermine si un réglage de Cutoff sera transmis (On) ou non (Off) lorsqu'un MULTI est appelé.

Remarque :

Le réglage de Cutoff est transmis chaque fois que le Potentiomètre de commande est manipulé, même lorsque "TX Cutoff" est sur "Off".

TX Attack (Transmission de l'Attaque) <Ext seulement>

[Valeur Range: On/Off]

```
Ext*Both
TX Attack = On
```

Ce paramètre détermine si un réglage de d'Attack sera transmis (On) ou non (Off) lorsqu'un MULTI est appelé.

Remarque :

Le réglage Attack est transmis chaque fois que le Potentiomètre de Commande est manipulé, même lorsque "TX Attack" est sur "Off".

TX Decay (Transmssion du Decay) <Ext seulement>

[Valeur Range: On/Off]

```
Ext*Both
TX Decay = On
```

Ce paramètre détermine si le réglage de Decay sera transmis (On) ou non (Off) lorsqu'un MULTI est appelé.

Remarque:

Le réglage de Decay est transmis chaque fois que le Potentiomètre de Commande est manipulé, même lorsque "TX Decay" est sur "Off".

TX Release (Transmission du Release) <Ext seulement>

[Valeur Range: On/Off]

```
Ext*Both
TX Release = On
```

Ce paramètre détermine si le réglage de Release sera transmis (On) ou non (Off) lorsqu'un MULTI est appelé.

Remarque:

Le réglage de Release est transmis chaque fois que le Potentiomètre de Commande est manipulé, même lorsque "TX Release" est sur "Off".

Voicing (Harmonisation) <Int seulement>

[Types d'Harmonisations disponibles: Normal/Mellow/Dynami/Bright]

```
Internal
Voicing = Normal
```

Ce paramètre reproduit électroniquement l'harmonisation, ou traitement de surface des marteaux, d'un véritable piano acoustique. Cette fonction offre une façon très puissante de mettre en valeur et d'adapter la réponse du piano à chaque pianiste et à chaque son.

Cet effet a le plus d'importance pour les sonorités de piano, mais il est disponible pour toutes les sonorités internes.

Liste des types d'harmonisation Voicing :

Normal : Reproduit l'effet de surfaces normales de marteaux.

Mellow : Reproduit l'effet de surfaces de marteaux plus douces.

Dynami : Ce réglage est impossible sur un piano traditionnel. Avec cette harmonisation Dynamique, le MP9500 jouera les notes pianissimo comme si elles avait été frappées par un marteau doux, et les notes fortes comme si elles avait été frappés par un marteau plus dur.

Ce réglage peut offrir une très grande plage de dynamique.

Bright : Reproduit l'effet de surfaces de marteaux plus dures.

Solo <Ext seulement>

[Valeur : On/Off]

```
Ext*Both
Solo      = On
```

Ce paramètre active ou désactive le Mode Solo.

Lorsque le Mode Solo est activé(On), le signal MIDI transmettra une seule note à la fois pour la zone sélectionnée. De cette façon, on peut jouer un solo monophonique en MIDI, en même temps que l'on joue une partie polyphonique avec les sonorités internes.

Solo Mode <Ext seulement>

[Types disponibles : Last/Hi/Low]

```
Ext*Both
Solo Mode =Last
```

Ce paramètre permet de choisir l'algorithme de transmission des notes lorsque Solo est sur "On". Chaque algorithme choisi les notes mono à transmettre en fonction d'une priorité.

Last : C'est la dernière note jouée qui est transmise.

Hi : La note la plus haute est transmise.

Low : La note la plus basses est transmise.

4. STORE

1) Store SINGLE (Mémorisation de SINGLE)

La procédure de Mémorisation de SINGLE est exécutée en Mode SINGLE. Les valeurs des POTENTIOMETRES DE COMMANDE et les réglages du Menu SINGLE sont mémorisés.

Les réglages du Mode SINGLE ne sont pas conservés après la mise hors tension du MP9500, sauf s'ils ont été mémorisés.

PROCEDURE

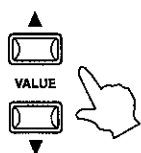
ETAPE 1



Pour commencer appuyez sur le bouton STORE.

```
Store SINGLE
Press VALUE UP
```

ETAPE 2



Appuyez sur le bouton VALUE du haut.
L'afficheur deviendra le suivant :

```
Store SINGLE
sure?
```

Le message de l'afficheur vous demande si vous êtes sûr de vouloir effectuer la fonction de Mémorisation.

Pour annuler la fonction de Mémorisation à cette étape, appuyez sur le bouton VALUE du bas. Sinon, passez à l'ETAPE 3.

ETAPE 3

Pour effectuer la Mémorisation de SINGLE, appuyez une nouvelle fois sur le bouton VALUE du haut.

Maintenant, les réglages du Mode SINGLE sont mémorisés.

L'afficheur indiquera :

```
Store SINGLE
Completed!
```

Grâce à l'utilisation de la fonction de Mémorisation de SINGLE, les réglages sont conservés, même lorsque le MP9500 est mis hors tension.

Pour retrouver les réglages d'usine, appliquez une des procédures "Reset Current" ou "Reset All" détaillées en pages 38 et 39.

Remarque :

Lors de la procédure de Store SINGLE, le bouton VALUE du haut signifie "OUI" alors que le bouton VALUE du bas signifie "NON".

2) Store MULTI (Mémorisation de MULTI)

Le MP9500 est capable de mémoriser 64 MULTI de l'utilisateur. Lors de la procédure de Mémorisation de MULTI, les valeurs des POTENTIOMETRES DE COMMANDE, de TRANSPOSITION, et de tous les paramètres du menu MULTI de chaque zone sont enregistrées.

Si ils n'ont pas été sauvegardés, les réglages en mode MULTI ne seront pas conservés lors du rappelle d'en MULTI ou après la mises hors tension.

PROCEDURE

ETAPE 1



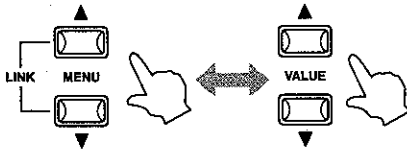
Appuyez sur le bouton STORE.

```
Store MULTI
Rename?
```



Les MULTI peuvent être baptisés par un nom de huit lettres maximum. Pour renommer un MULTI, appuyez sur le bouton VALUE du haut. Appuyez sur le bouton VALUE du bas pour continuer sans renommer le MULTI.

```
Rename MULTI
Name = MULTI6-4
```



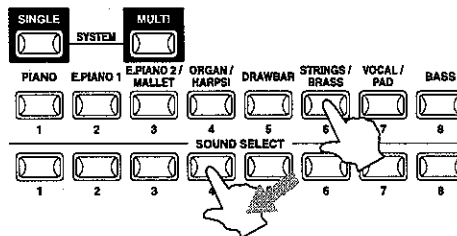
Utilisez les boutons MENU pour déplacer le curseur et les boutons VALUE pour choisir un caractère.

Caractères disponibles :

(SPACE) ! " # \$ % & ' () * + , - . / 0-9 ; : < = > ? @ A-Z [¥] ^ _ ` a-z { | } →

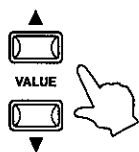
ETAPE 2

Choisissez un emplacement à deux chiffres pour enregistrer votre MULTI. Sélectionnez le premier chiffre dans la rangée supérieure des boutons PATCH. Sélectionnez le deuxième chiffre dans la rangée inférieure des boutons PATCH. Pour enregistrer, par exemple, le MULTI dans l'emplacement 6-4 MULTI, appuyez sur le bouton PATCH "6" de la rangée du haut des boutons PATCH, et sur "4" dans la rangée inférieure des boutons PATCH.



```
Store MULTI
to 6-4 MULTI6-4
```

ETAPE 3



Appuyez sur le bouton VALUE du haut.
L'afficheur deviendra le suivant :

```
Store MLTI Sure?  
to 6-4 MULTI6-4
```

Le message de l'afficheur vous demande si vous êtes sûre de vouloir effectuer la fonction de Mémorisation de MULTI.

Pour annuler la fonction de Mémorisation à cette étape, appuyez sur le bouton VALUE du bas. Sinon, passez à l'ETAPE 4.

ETAPE 4

Appuyez une nouvelle fois sur le bouton VALUE du haut.
Le SETUP a été mémorisé dans l'emplacement de SETUP choisi.

```
Store MULTI  
Completed!
```

Remarque :

Lors de la procédure de Store MULTI le bouton VALUE du haut signifie "OUI" alors que le bouton VALUE du bas signifie "NON".

3) Block Dump

Cette fonction transmet les réglages MULTI du MP9500 par la prise MIDI OUT, sous forme de deux blocs de messages System Exclusive. Le Block Dump 1 transmet les réglages des 32 MULTI (1-1 ~ 4-8) et le Block Dump 2 transmet les réglages des 32 MULTI (5-1 ~ 8-8).

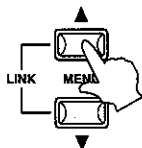
PROCEDURE

ETAPE 1



Appuyez sur le bouton STORE.

Appuyez sur le bouton MENU du haut jusqu'à ce que "Block Dump" apparaisse à l'affichage.



```
Block Dump 1
Press VALUE UP
```

ETAPE 2



Appuyez sur le bouton VALUE du haut.

L'afficheur indiquera :

```
Block Dump 1
  Sure?
```

Le message de l'afficheur vous demande si vous êtes sûr de vouloir effectuer la fonction Block Dump.

Pour annuler la fonction Block Dump à cette étape, appuyez sur le bouton VALUE du bas. Sinon, passez à l'ETAPE 3.

ETAPE 3



Appuyez une nouvelle fois sur le bouton VALUE du haut.

Lorsque la transmission de données est terminée, l'afficheur indique "Completed!!" pour signaler que le Block Dump a été effectué.

```
Block Dump 1
Completed!!
```

Remarque :

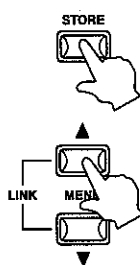
Lors de la procédure de Block Dump le bouton VALUE du haut signifie "OUI" alors que le bouton VALUE du bas signifie "NON".

4) Dump Current

Cette fonction permet de transmettre les réglages actuels actifs du MP9500 par la prise MIDI OUT en tant que Messages de Système Exclusif MIDI.
(En Mode SINGLE, seules les données du Mode SINGLE sont envoyées. En Mode MULTI, les valeurs actuelles pour tous les MULTI sont transmises.)

PROCEDURE

ETAPE 1

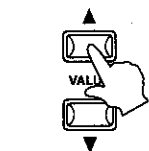


Appuyez sur le bouton STORE.

Appuyez sur le bouton MENU du haut jusqu'à ce que "Dump Current" apparaisse à l'affichage.

```
Dump Current
Press VALUE UP
```

ETAPE 2



Appuyez sur le bouton VALUE du haut.
L'afficheur indiquera :

```
Dump Current
Sure?
```

Le message de l'afficheur vous demande si vous êtes sûr de vouloir effectuer la fonction Dump Current.

Pour annuler la fonction Dump Current à cette étape, appuyez sur le bouton VALUE du bas. Sinon, passez à l'ETAPE 3.

ETAPE 3



Appuyez une nouvelle fois sur le bouton VALUE du haut.
L'afficheur indique "Completed!!" pour signaler que le Dump Current a été effectué.

```
Dump Current
Completed!!
```

Remarque :

Lors de la procédure de Dump Current le bouton VALUE du haut signifie "OUI" alors que le bouton VALUE du bas signifie "NON".

5) Reset Current

Cette fonction initialise les réglages des Modes SINGLE et MULTI actuels en leurs redonnant leurs valeurs par défaut d'usine.

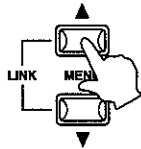
PROCEDURE

ETAPE 1



Appuyez sur le bouton STORE.

Appuyez sur le bouton MENU du haut jusqu'à ce que "Reset Current" apparaisse à l'affichage.



```
Reset Current
Press VALUE UP
```

ETAPE 2



Appuyez sur le bouton VALUE du haut.

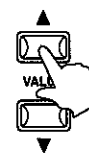
L'afficheur indiquera :

```
Reset Current
  Sure?
```

Le message de l'afficheur vous demande si vous êtes sûre de vouloir effectuer la fonction Reset Current.

Pour annuler la fonction Reset Current à cette étape, appuyez sur le bouton VALUE du bas. Sinon, passez à l'ETAPE 3.

ETAPE 3



Appuyez une nouvelle fois sur le bouton VALUE du haut.

L'afficheur indique "Completed!!" pour signaler que le Reset Current a été effectué.

```
Reset Current
Completed!!
```

Remarque :

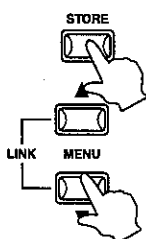
Lors de la procédure de Reset Current le bouton VALUE du haut signifie "OUI" alors que le bouton VALUE du bas signifie "NON".

6) Reset All

Cette fonction opère une initialisation général (Reset) des 64 SINGLE, des 64 MULTI et des réglages SYSTEM en rétablissant tous les réglages d'usine par défaut.

PROCEDURE

ETAPE 1



Appuyez sur le bouton STORE.

Appuyez sur le bouton MENU du haut jusqu'à ce que "Reset All" apparaisse à l'affichage.

```
Reset All
Press VALUE UP
```

ETAPE 2



Appuyez sur le bouton VALUE du haut.

L'afficheur indiquera :

```
Reset All
  Sure?
```

Le message de l'afficheur vous demande si vous êtes sûr de vouloir effectuer la fonction Reset All.

Pour annuler la fonction Reset All à cette étape, appuyez sur le bouton VALUE du bas. Sinon, passez à l'ETAPE 3.

ETAPE 3



Appuyez une nouvelle fois sur le bouton VALUE du haut.

L'afficheur indique "Completed!!" pour signaler que le Reset All a été effectué.

```
Reset All
Completed!!
```

Remarque :

Lors de la procédure de Reset All le bouton VALUE du haut signifie "OUI" alors que le bouton VALUE du bas signifie "NON".

5. LINK

1) Chaînage LINK

En utilisant la fonction LINK, jusqu'à 32 configurations, puisées parmi les 64 MULTI et les 64 SINGLE, peuvent être chaînées dans n'importe quel ordre. Lors d'une représentation, une simple pression sur un bouton ou sur une pédale appellera instantanément la configuration suivante du LINK. La fonction LINK est pratique lorsque le passage d'une configuration à une autre doit être rapide. Cette fonction rend d'énormes services lors de représentations en public.

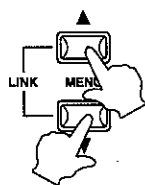
Attention :

Si ils n'ont pas été sauvegardés, les réglages de LINK ne seront pas conservés après la mise hors tension. Pour sauvegarder ces réglages, utilisez la procédure Store LINK.

Comment programmer un LINK

PROCEDURE

ETAPE 1



Pour entrer dans la fonction LINK, appuyez sur les deux boutons MENU en même temps.

• pour un MULTI

```
LINK  No. 1
2-3 MULTI2-3
```

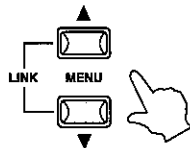
• pour un SINGLE

```
LINK  No.16
Concert Grand
```

Remarque:

Pour annuler la fonction LINK, appuyez une nouvelle fois sur les deux boutons MENU en même temps.

ETAPE 2

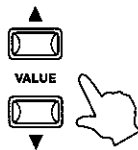


La chaîne LINK est composée de 32 étapes (maillons). Utilisez les boutons MENU pour vous déplacer parmi ces étapes.

ETAPE 3

A l'aide des boutons SINGLE, MULTI et PATCH, sélectionnez une configuration pour l'étape en cours du LINK.

Répétez les ETAPES 2 et 3 pour chaque étape du LINK.



Remarque :

Les SINGLE et les MULTI peuvent également être choisis à l'aide des boutons VALUE.

2) Store Link (Sauvegarde du Link)

Les réglages de la fonction LINK seront perdus à la mise hors tension du MP9500, sauf s'ils ont été sauvegardés avec la fonction Store LINK.

PROCEDURE

Vérifiez que la fonction LINK est activée.

ETAPE 1



Appuyez sur le bouton STORE.

L'afficheur indiquera :

```
Store Link
Press VALUE UP
```

STEP 2



Appuyez sur le bouton VALUE du haut.

L'afficheur indiquera :

```
Store Link
Sure?
```

Le message de l'afficheur vous demande si vous êtes sûr de vouloir effectuer la fonction Store Link.

Pour annuler la fonction Store Link à cette étape, appuyez sur le bouton VALUE du bas. Sinon, passez à l'ETAPE 3.

STEP 3



Pour effectuer Store Link, appuyez une nouvelle fois sur le bouton VALUE du haut.

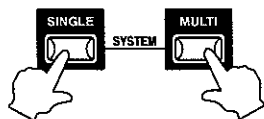
Maintenant, les réglages du LINK en cours sont mémorisés. L'afficheur Indique:

```
Store Link
Completed!!
```

Remarque :

Lors de la procédure de Store Link, le bouton VALUE du haut signifie "OUI" alors que le bouton VALUE du bas signifie "NON".

6. Mode SYSTEM



Utilisez ce mode pour régler les paramètres Système généraux du MP9500. Pour entrer dans le Mode SYSTEM, appuyez en même temps sur le bouton SINGLE et sur le bouton MULTI.

1) Menu System

Utilisez les boutons MENU pour vous déplacer parmi ces paramètres.

- System Ch
- Touch
- Temperament
- Key of Temperament
- System Tuning
- Foot Switch CC#
- Expression Pedal CC#
- Local On/Off
- Receive Channel Mute
- LCD Contrast

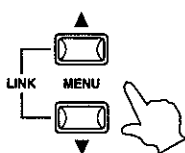
Les paramètres du Menu System sont toujours enregistrés lorsque l'on quitte le mode SYSTEM, et il n'est donc pas utile de les sauvegarder.

Comment modifier les paramètres SYSTEM Edit

PROCEDURE

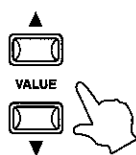
Vérifiez que les deux boutons SINGLE et MULTI soient allumés.

ETAPE 1



Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à ce que le paramètre à modifier apparaisse sur l'afficheur.

ETAPE 2



Réglez la valeur du paramètre à l'aide des boutons VALUE. La plage de réglage possible dépend du paramètre.

System CH (Canal Système)

[Valeur: 1 à 16]

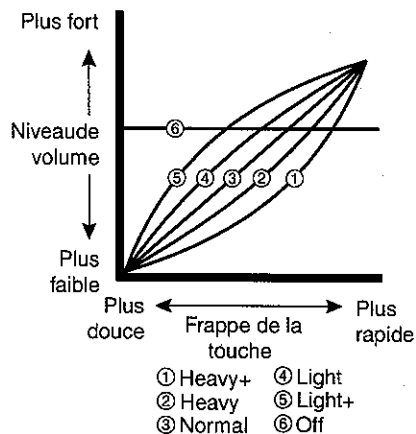
```
SYSTEM
System Ch = 1
```

Ce paramètre permet de choisir le numéro du canal MIDI système par lequel sont transmis et reçus les messages System Exclusive.

Touch

[Courbes de réponse de toucher disponibles : Off/Heavy+/Heavy/Normal/Light/Light+/User1,2]

```
SYSTEM
Touch = Normal
```



Ce paramètre permet de choisir une courbe de réponse de toucher pour le clavier.

OFF: Ce réglage donne une réponse à la vitesse constante, quelque soit la vitesse d'enfoncement de la touche (courbe 6).

HEAVY +: Cette courbe possède une pente escarpée lorsque la vitesse augmente, et une pente très douce à faible niveau de vitesse (courbe 1).

HEAVY: Cette courbe donne une augmentation importante à la fin de la courbe. Il simule une réponse plus lourde du toucher (courbe 2). Ce type de courbe est intéressant pour les pianistes qui utilisent un toucher lourd.

LIGHT: Cette courbe possède des caractéristiques de réponse facile. (courbe 4). Elle est utile pour les musiciens qui veulent mettre en valeur la réponse du toucher. Elle est également recommandée pour les jeunes enfants ou les organistes.

LIGHT +: C'est cette courbe qui demande le moins de force de frappe pour atteindre un note forte, et elle est recommandée pour les musiciens au toucher délicat.

NORMAL: Cette courbe simule la réponse moyenne du toucher d'un piano acoustique.

User1,2: Vous pouvez créer votre propre courbe de réponse pour coller au plus près à votre style de jeu. Deux courbes User peuvent être mémorisées.

TOUCHER UTILISATEUR

Après avoir sélectionné la fonction "Touch" par le bouton MENU, utilisez le bouton VALUE pour choisir l'emplacement User 1 ou l'emplacement User 2.

```
Press STORE
Touch = User1
```

Appuyer sur le bouton STORE.

```
Start playing
Soft → Loud
```

Jouez ensuite un morceau avec une grande dynamique de toucher, de pianissimo à forte, afin que le piano puisse analyser votre style de jeu.

```
Press STORE
when finished
```

Appuyez sur le bouton STORE lorsque vous avez fini de jouer.

```
analysis
completed
```

Le piano MP9500 va analyser votre style de jeu et créer une courbe de toucher spéciale en fonction de votre style de jeu.

Tempérament

[Valeur : Equal/Stretch/Pure M/Pure m/Pytha/Mean/Werk/Kirn/User]

Ce paramètre permet de choisir le tempérament du MP9500.

SYSTEM Tempr = Stretch

- Equal:** C'est le tempérament égal sans courbe d'accord. Il divise la gamme en douze demi-tons égaux.
- Stretch:** Ce tempérament suit une courbe d'accord qui s'applique aux sonorités de piano lorsqu'elles sont sélectionnées. Toutes les autres sonorités adopteront le tempérament égal sans courbe d'accord SAUF lorsqu'elles sont combinées en Layer avec une sonorité de piano. Dans ce cas, les deux sonorités adopteront le tempérament égal avec courbe d'accord et seront donc justes entre elles. Si deux sonorités autres que piano sont combinées en Layer, elles suivront le tempérament égal sans courbe d'accord.
- Pure Maj:
(Min):** Ce tempérament élimine les dissonances de tierces et de quintes, et est encore populaire pour la musique chorale en raison de son harmonie. Lorsque vous jouez dans une tonalité Majeur, sélectionnez "Pure Maj" et lorsque vous jouez dans une tonalité Mineur, sélectionnez "Pure Min".
- Pythagor:** Ce tempérament utilise des rapports mathématiques pour éliminer la dissonance des quintes. Il est d'un usage très limité avec les accords, mais il produit des lignes mélodiques très caractéristique.
- Meantone:** Ce tempérament utilise une moyenne entre une tonalité majeure et une tonalité mineure pour éliminer la dissonance des tierces. Il a été conçu pour éliminer le manque de consonance qui apparaît avec certaines tierces du tempérament Mersenne pur. Il produit de plus beaux accords que ceux du tempérament égal.
- Werkmeis:
Kirnberg:** Ce tempérament se situe entre le Mésotonique et le Pythagoricien. Pour une musique qui présente peu d'accidents, ce tempéraments produit les beaux accords du Mésotonique, mais avec l'augmentation des accidents, ce tempéraments produit les mélodies caractéristiques du tempérament Pythagoricien. Il est principalement utilisé pour la musique classique écrite à l'époque Baroque, afin de lui redonner ses caractéristiques d'origine.
- User:** Vous pouvez créer votre propre tempérament en abaissant ou en augmentant l'accord de chaque demi-ton.

Remarque :

Le tempérament STRETCH est en tempérament qui étire l'accord des octaves hautes et basses. L'accord des octaves basses est abaissé alors que l'accord des octaves aiguës est augmenté.

Tonalité du tempérament

[Valeur: C à B]

```
SYSTEM
Tempr Key = C
```

La modulation dans toutes les tonalités n'a été possible qu'après l'invention du tempérament égal. Lors du choix d'un autre tempérament que le tempérament égal, il est nécessaire de choisir soigneusement la tonalité dans laquelle on joue.

Si, par exemple, le morceau que vous allez jouer est écrit en Ré majeur, choisissez "D" (Ré) comme clé du tempérament.

Lorsque le tempérament Egal est sélectionné, cette page ne s'affiche pas.

Tuning C ~ B

[Valeur: -50 à +50]

```
SYSTEM
C = +50
```

Lorsque le tempérament "User" est sélectionné, réglez la hauteur de chaque note du clavier pour créer votre propre tempérament.

Ces pages ne s'afficheront que lorsque le tempérament "User" est sélectionné.

SysTune (Accord Système)

[Valeur: 427.0 à 453.0 (Hz)]

```
SYSTEM
SysTune = 440.0
```

Ce paramètre règle l'accord général du MP9500.

FootSW CC# (Control Change par Interrupteur au pied)

[Valeur: 0 à 114, LNK]

```
SYSTEM
FootSW CC# = 66
```

Ce paramètre assigne un numéro de Control Change à l'interrupteur au pied. Si LNK est sélectionné, l'interrupteur au pied est utilisé pour sélectionner la nouvelle étape du LINK (le Mode LINK doit être activé).

ExpPdl CC# (Control Change par Expression)

[Valeur: 0 à 114, AFT]

```
SYSTEM
ExpPdl CC# = 11
```

Ce paramètre assigne un numéro de Control Change à la pédale d'expression. Si AFT est sélectionné, la pédale d'expression est utilisée pour envoyer des informations de second toucher (After Touch). Voir page 61 pour la liste des numéros de Control Change.

Remarque :

FootSW CC# et ExpPdl CC# sont utilisés pour spécifier le numéro des Control Change qui seront envoyés aux appareils MIDI externes. Lorsqu'un des numéros suivant est choisi, la fonction correspondante affecte également les zones Internes.

Liste des Control Change :

- 1 Molette de modulation
- 7 Volume
- 10 Pan
- 11 Expression
- 64 Pédale Forte
- 66 Pédale Tonale
- 67 Pédale Douce (Una Corda)

Local Control

[Valeur: On/Off]

```
SYSTEM
Local      = On
```

On : Le clavier du MP9500 est relié aux générateurs de son internes. En usage normal réglez ce paramètre sur "On".

Off : La liaison interne entre le clavier et les générateurs de son est supprimée. Cette fonction permet d'éviter le phénomène de "doublage" de son qui résulte de l'utilisation d'un séquenceur externe équipé avec une sortie MIDI Soft Thru ou Echo Thru.

RX Ch [1-16] (Canal de réception)

[Valeur: Play/Mute]

```
SYSTEM
RX Ch 1    = Play
```

Play: Le MP9500 joue les informations MIDI reçues sur ce canal.

Mute: Le MP9500 ignore les informations MIDI reçues sur ce canal.

LCD Contrast

[Valeur: 1 ~ 10]

```
SYSTEM
Contrast   = 10
```

Ce paramètre ajuste le contraste de l'afficheur LCD.

Plus la valeur est importante, et plus l'affichage sera contrasté.

7. AUTRE

MIDI IN

Mode SINGLE

En mode SINGLE, the MP9500 reçoit seulement les informations MIDI du canal Tx/Rx Ch (voir page 15).

Pour appeler les sonorités internes par le MIDI, référez-vous à la liste SINGLE Program Number de la page suivante.

Remarque :

Lorsque le MP9500 reçoit un Program Number compris entre 65 et 128 sur le canal système (voir page 43), the MP9500 passera en mode MULTI et le patch MULTI correspondant sera appelé (Voir le tableau MULTI Program Numbr, ci-dessous). Le patch MULTI ne peut être joué que depuis le clavier du MP9500.

Mode MULTI

En mode MULTI, le MP9500 peut être utilisé comme un module de son multi-timbral qui peut jouer jusqu'à 16 sonorités différentes sur 16 canaux MIDI.

Remarque :

Lorsque le MP9500 reçoit un Program Number compris entre 65 et 128 sur le canal système (voir page 43), le MP9500 passera en mode MULTI et le patch MULTI correspondant sera appelé (Voir le tableau MULTI Program Numbr, ci-dessous). Le patch MULTI ne peut être joué que depuis le clavier du MP9500.

Lorsque le MP9500 reçoit un Program Number compris entre 1 et 64 sur le canal système (voir page 43), le MP9500 passera en mode SINGLE et le SINGLE correspondant sera appelé.

Tableau des Program Number MULTI

MULTI No.	Prg#	MULTI No.	Prg#	MULTI No.	Prg#	MULTI No.	Prg#
1-1	65	2-1	73	3-1	81	4-1	89
1-2	66	2-2	74	3-2	82	4-2	90
1-3	67	2-3	75	3-3	83	4-3	91
1-4	68	2-4	76	3-4	84	4-4	92
1-5	69	2-5	77	3-5	85	4-5	93
1-6	70	2-6	78	3-6	86	4-6	94
1-7	71	2-7	79	3-7	87	4-7	95
1-8	72	2-8	80	3-8	88	4-8	96
5-1	97	6-1	105	7-1	113	8-1	121
5-2	98	6-2	106	7-2	114	8-2	122
5-3	99	6-3	107	7-3	115	8-3	123
5-4	100	6-4	108	7-4	116	8-4	124
5-5	101	6-5	109	7-5	117	8-5	125
5-6	102	6-6	110	7-6	118	8-6	126
5-7	103	6-7	111	7-7	119	8-7	127
5-8	104	6-8	112	7-8	120	8-8	128

Liste des Program Number SINGLE

Nom des sonorités	N° Prg	Nom des sonorités	N° Prg
1. PIANO		5. DRAWBAR	
1 Concert Grand	1	1 Rock Organ	33
2 Studio Grand	2	2 Be 3	34
3 Mellow Grand	3	3 Drawbar	35
4 Modern Piano	4	4 Drawbar 2	36
5 Rock Piano	5	5 Hi/Lo	37
6 Jazz Grand	6	6 2 2/3' Perc	38
7 New Age Piano	7	7 4' Perc	39
8 Honky Tonk	8	8 Key Click	40
2. E.PIANO 1		6. STRINGS/BRASS	
1 Classic EP	9	1 String Pad	41
2 Modern EP	10	2 Slow Strings	42
3 60's EP	11	3 String Ens	43
4 Modern EP 2	12	4 Synth String	44
5 Modern EP 3	13	5 Brass Section	45
6 60's EP 2	14	6 Synth Brass	46
7 Legend EP	15	7 Synth Brass 2	47
8 Electric Grand	16	8 Jump Brass	48
3. E.PIANO 2/MALLET		7. VOCAL/PAD	
1 Classic EP 2	17	1 Choir Aahs	49
2 Classic EP 3	18	2 Itopia	50
3 Crystal EP	19	3 Synth Vocals	51
4 Tremolo EP	20	4 New Age Pad	52
5 Clavinet	21	5 Atmosphere	53
6 Synth Clavinet	22	6 Bowed Pad	54
7 Vibraphone	23	7 Halo Pad	55
8 Marimba	24	8 Brightness	56
4. ORGAN/HARPSI		8. BASS	
1 Harpsichord	25	1 Acc Bass	57
2 Harpsichord Oct	26	2 Acc Bass & Ride	58
3 Church Organ	27	3 Finger Bass	59
4 Reeds	28	4 Finger Slap Bass	60
5 Diapason	29	5 Pick Bass	61
6 Mixer	30	6 Fretless Bass	62
7 Celeste	31	7 Synth Bass	63
8 Flute Celeste	32	8 Synth Bass 2	64

Fiche Technique

Clavier	88 touches en bois
Nbre de Zones	4 zones
Nbre de Sonorités Internes	64 sounds
Polyphonie	Maximum 64
Effets	7 Réverb, 21 Effets, Egaliseur 4 bandes
Mémoire interne	64 MULTI, 64 SINGLE
Afficheur	16 x 2 LCD rétro-éclairé
Prises	Sorties jack 6,35mm (L/MONO, R), Sorties XLR (L, R), Casque, MIDI IN/OUT/THRU, Damper/Soft Pedal, FSW, EXP, Prise secteur
Dimensions	1466 x 442 x 189 mm
Poids	32 kg
Accessoires fournis	Pupitre, Câble d'alimentation, Pédalier Forte/Una Corda (F-2r), Notice d'utilisation

* Spécifications sujettes à modification sans préavis.

Implémentation MIDI du MP9500

Version 1.0 December 2001

Contenu

1. Données reconnues
 - 1.1 Channel Voice Message
 - 1.2 Channel Mode Message
 - 1.3 System Real time Message

2. Données transmises
 - 2.1 Channel Voice Message
 - 2.2 Channel Mode Message
 - 2.3 System Real time Message

3. Données Exclusives
 - 3.1 Sys-EX Format
 - 3.2 Data Format

4. Tableau
 - 4.1 CC# table

5. Tableau d'implémentation MIDI
 - 5.1 MP9500

MIDI Implementation

1. Recognized Data

1.1 Channel Voice message

Note off

Status	2nd Byte	3rd Byte
8nH	kkH	vvH
9nH	kkH	00H

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
kk=Note Number :00H - 7fH(0 - 127)
vv=Velocity :00H - 7fH(0 - 127)

Note on

Status	2nd Byte	3rd Byte
9nH	kkH	vvH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
kk=Note Number :00H - 7fH(0 - 127)
vv=Velocity :00H - 7fH(0 - 127)

Control Change

Modulation

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	01H	vvH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
vv = Modulation depth :00H - 7fH(0 - 127) Default = 00H

Data Entry

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	06H	mmH
BnH	26H	llH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
mm,ll=Value indicated in RPN/NRPN, see RPN/NRPN chapter :00H - 7fH(0 - 127)

Volume

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	07H	vvH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
vv = Volume :00H - 7fH(0 - 127) Default = 7fH

Panpot

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	0aH	vvH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
vv = Panpot :00H - 40H - 7fH(left - Center - right) Default = 40H(center)

Expression

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	0bH	vvH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
vv = Expression :00H - 7fH(0 - 127) Default = 7fH

Damper Pedal

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	40H	vvH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
vv = Control Value :00H - 7fH(0 - 127) Default = 00H
0 - 63 =OFF, 64 - 127=ON

Soft Pedal

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	43H	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
vv = Control Value		:00H - 7fH(0 - 127)	Default = 00H
		0 - 63 =OFF, 64 - 127=ON	

Sound controllers #3-6

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	48H	vvH	Release time
BnH	49H	vvH	Attack time
BnH	4aH	vvH	Cutoff
BnH	4bH	vvH	Decay time
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
vv = Control Value		:00H - 7fH(0 - 127)	Default = 40H

Common Effect

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	5bH	vvH	Reverb depth
BnH	5cH	ss	Rotary speaker speed (0-63: Slow, 64-127: Fast)
			Only when rotary speaker selected
BnH	5dH	vvH	Effect depth
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
vv = Control Value		:00H - 7fH(0 - 127)	

NRPN MSB/LSB

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	63H	mmH	
BnH	62H	llH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
mm=MSB of the NRPN parameter number			
ll=LSB of the NRPN parameter number			

NRPN numbers implemented in MP9500 are as follows

NRPN #	Data	Function & Range
MSB LSB	MSB	Function & Range
01H 20H	mmH	Cutoff offset mm:0eH - 40H - 72H(-50 - 0 +50)
01H 63H	mmH	Attack time offset mm:0eH - 40H - 72H(-50 - 0 +50)
01H 64H	mmH	Decay time offset mm:0eH - 40H - 72H(-50 - 0 +50)
01H 66H	mmH	Release time offset mm:0eH - 40H - 72H(-50 - 0 +50)

* Ignoring the LSB of data Entry

* It is not affected in case of modifying cutoff if tone does not use the dcf.

RPN MSB/LSB

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	65H	mmH	
BnH	64H	llH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
mm=MSB of the RPN parameter number			
ll=LSB of the RPN parameter number			

RPN number implemented in MP9000 are the followings

RPN #	Data	Function & Range	
MSB LSB	MSB	Pitch bend sensitivity	
00H 00H	mmH	mm:00H - 07H(0 - 7 half tone)	Default = 02H
		Il:Ignored(as 00H)	
00H 01H	mmH	Master fine tuning	
		mm,Il:00 00H - 40 00H - 7f 7f (-8192x100/8192 - 0 +8192x100/8192 cent)	
00H 02H	mmH	Master coarse tuning	
		mm:28H - 40H - 58H(-24 - 0 - +24 half tone)	
		Il:Ignored(as 00H)	
7fH 7fH	--	RPN NULL	

Program Change

Status	2nd Byte		
CnH	ppH		
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
pp=Program number		:00H - 7fH(Prog#1 - prog#128)	Default = 00H
		:10H - 7fH(prog#1)	
		0 - 3fH Single	
		40H - 7fH Multi	

Pitch Bend Change

Status	2nd Byte	3rd Byte	
EnH	lIH	mmH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
mm,Il=Pitch bend value		:00 00 - 7f 7fH(-8192 - 0 - +8192)	Default = 40 00H(center)

1.2 Channel Mode Message

All Sound OFF

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	78H	00H
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)

All Note Off

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	7bH	00H
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)

1.3 System Real time Message

Active sensing

Status	FEH
--------	-----

2. Transmitted Data

2.1 Channel Voice message

Note off

Status	2nd Byte	3rd Byte
9nH	kkH	00H
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)
kk=Note Number		:00H - 7fH(0 - 127)

Note on

Status	2nd Byte	3rd Byte
9nH	kkH	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)
kk=Note Number		:00H - 7fH(0 - 127)
vv=Velocity		:00H - 7fH(0 - 127)

Control Change

Bank Select

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	00H	mmH
BnH	20H	llH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)
mm=Bank Number MSB		:00H - 7fH(0 - 127)
ll=Bank Number LSB		:00H - 7fH(0 - 127)

Modulation

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	01H	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)
vv = Modulation depth		:00H - 7fH(0 - 127)

Data Entry

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	06H	mmH
BnH	26H	llH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)
mm, ll=Value indicated in RPN/NRPN, see RPN/NRPN chapter		:00H - 7fH(0 - 127)

Volume

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	07H	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)
vv = Volume		:00H - 7fH(0 - 127)
		Default = 7fH

Panpot

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	0aH	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)
vv = Panpot		:00H - 7fH(0 - 127)
		Default = 40H

Expression

Status	2nd Byte	3rd Byte
BnH	0bH	vvH
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)
vv = Expression		:00H - 7fH(0 - 127)
		Default = 7fH

Damper Pedal

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	40H	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
vv = Control Value		:00H - 7fH(0 - 127)	Default = 00H
		0 - 63 =OFF, 64 - 127=ON	

Soft Pedal

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	43H	vvH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
vv = Control Value		00H - 7fH(0 - 127)	Default = 00H
		0 - 63 =OFF, 64 - 127=ON	

Sound controllers #3-6

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	48H	vvH	Release time
BnH	49H	vvH	Attack time
BnH	4aH	vvH	Cutoff
BnH	4bH	vvH	Decay time
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
vv = Control Value		vv:0eH - 40H - 72H(-50 - 0 +50)	Default = 40H

Common Effect

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	5bH	vvH	Reverb depth
BnH	5cH	ss	Rotary speaker speed (0-63: Slow, 64-127: Fast)
			Only when rotary speaker selected
BnH	5dH	vvH	Effect depth
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
vv = Control Value		:00H - 7fH(0 - 127)	

NRPN MSB/LSB

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	63H	mmH	
BnH	62H	llH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
mm=MSB of the NRPN parameter number			
ll=LSB of the NRPN parameter number			

RPN MSB/LSB

Status	2nd Byte	3rd Byte	
BnH	65H	mmH	
BnH	64H	llH	
n=MIDI channel number		:0H-fH(ch.1 - ch.16)	
mm=MSB of the RPN parameter number			
ll=LSB of the RPN parameter number			

RPN number implemented in MP9500 are the followings

RPN #	Data	Function & Range
MSB LSB	MSB	Pitch bend sensitivity
00H 00H	mmH	mm:00H - 0ch(0 - 12 half tone) Default = 02H
		ll:Ignored(as 00H)
7fH 7fH	--	RPN NULL

Program Change

Status 2nd Byte
CnH ppH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
pp=Program number :00H - 7fH Default = 00H

After Touch

Status 2nd Byte
DnH ppH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
pp=Value :00H - 7fH Default = 00H
*Sending only when EXP CC#=AFT

Pitch Bend Change

Status 2nd Byte 3rd Byte
EnH llH mmH

n=MIDI channel number :0H-fH(ch.1 - ch.16)
mm,ll=Pitch bend value :00 00 - 7f 7fH(-8192 - 0 - +8192) Default = 40 00H(center)

2.2 Channel Mode Message

2.3 System Real time Message

Active sensing

Status
FEH

3. Exclusive data

MP9500 can receive these dump data, and also can transmit by the panel operation in Store switch.

3.1 Sys-EX FORMAT

a: Dump CURRENT

Format: F0 40 <ch> 20 00 0C <DATA> F7

<ch>: MIDI ch (00~0F)

<DATA>: Multi (Single) data in edit buffer or to edit buffer

The structure of the one Multi (Single) patch

(common DATA) + (Zone 1, 2, 3, 4 Int DATA) + (Zone 1, 2, 3, 4 Ext DATA) + (Only_for_Sound DATA)

b: Block Dump 1 (Multi 1-31)

Format: F0 40 <ch> 21 00 0C 40 <DATA> F7

<ch>: MIDI ch (00~0F)

<DATA>: All Multi 1~31

Multi 1-1, Multi 1-2, Multi 1-3 ... Multi 4-7, Multi 4-8

The structure of the one Multi patch

(common DATA) + (Zone 1, 2, 3, 4 Int DATA) + (Zone 1, 2, 3, 4 Ext DATA) + (Only_for_Sound DATA)

c: Block Dump 2 (Multi 32-64)

Format: F0 40 <ch> 21 00 0C 41 <DATA> F7

<ch>: MIDI ch (00~0F)

<DATA>: All Multi 1~31

Multi 5-1, Multi 5-2, Multi 5-3 ... Multi 8-7, Multi 8-8

The structure of the one Multi patch

(common DATA) + (Zone 1, 2, 3, 4 Int DATA) + (Zone 1, 2, 3, 4 Ext DATA) + (Only_for_Sound DATA)

d: Program change with Mode Change

Format: F0 40 <ch> 30 00 0C <DATA> F7

<ch>: MIDI ch (00~0F)

<DATA>: program no.

0~63: Single 64

64~127: Multi 64

3.2 Data Format

The structure of the one Multi (Single) patch

(common DATA) + (Zone 1, 2, 3, 4 Int DATA) + (Zone 1, 2, 3, 4 Ext DATA) + (Only_for_Sound DATA)

3.2.1 Common DATA

No.	PARAMETER	VALUE
1	part_sel	0-3 (Zone 1-4)
2	both_sel 1	1, 2 (Int, Ext)
3	both_sel 2	1, 2 (Int, Ext)
4	both_sel 3	1, 2 (Int, Ext)
5	both_sel 4	1, 2 (Int, Ext)
6	transpose_sw	0, 1 (off, on)
7	transpose_value	40~64~86 (-24~0~+24)
8	zone1_mode	0, 1, 2 (0:BOTH, 1:INT, 2:EXT)
9	zone2_mode	0, 1, 2 (0:BOTH, 1:INT, 2:EXT)
10	zone3_mode	0, 1, 2 (0:BOTH, 1:INT, 2:EXT)
11	zone4_mode	0, 1, 2 (0:BOTH, 1:INT, 2:EXT)
12	zone1_sw	0, 1 (0:off, 1:on)
13	zone2_sw	0, 1 (0:off, 1:on)
14	zone3_sw	0, 1 (0:off, 1:on)
15	zone4_sw	0, 1 (0:off, 1:on)
16	knob_mode	0-3 (Effect, EQ, tone, CC#)
17	eq1	58~64~70 (-6~0~+6)
18	eq2	58~64~70 (-6~0~+6)
19	eq3	58~64~70 (-6~0~+6)
20	eq4	58~64~70 (-6~0~+6)
21	efx_type	0~20
22	efx_rate	0~127
23	rev_type	0~6
24	rev_rate	0~127
25	Name 1st	ASCII
26	Name 2nd	ASCII
27	Name 3rd	ASCII
28	Name 4th	ASCII
29	Name 5th	ASCII
30	Name 6th	ASCII
31	Name 7th	ASCII
32	Name 8th	ASCII

3.2.2 Zone 1-4 Internal DATA

No.	PARAMETER	VALUE
1	tone_no	0~63
2	K.range_lo	0~127 (C-2~G8)
3	K.range_hi	0~127 (C-2~G8)
4	velo_sw_type	0~2 (off, loud, soft)
5	velo_sw_value	0~127
6	velo_sense	0~64~127 (-64~0~+63)
7	transpose	28~64~100 (-36~0~+36)
8	part_sw	0,1 (off, on)
9	effect_sw	0,1 (off, on)
10	reverb_sw	0,1 (off, on)
11	damper_sw	0,1 (off, on)
12	FSW_sw	0,1 (off, on)
13	EXP_sw	0,1 (off, on)
14	modwheel_sw	0,1 (off, on)
15	bender_sw	0,1 (off, on)
16	level_sw	0,1 (off, on)
17	level	0~127
18	panpot	1~64~127 (L63~0~R63)
19	dummy	64
20	finetune	1~64~127 (-63~0~+63)
21	rev_send	0~127
22	efx_send	0~127
23	bend_range	0~7
24	cutoff	14~64~114 (-50~0~+50)
25	attack	14~64~114 (-50~0~+50)
26	decay	14~64~114 (-50~0~+50)
27	release	14~64~114 (-50~0~+50)
28	voicing	0~3 (Normal, Mellow, Dynamic, Bright)

3.2.3 Zone 1-4 External DATA

No.	PARAMETER	VALUE
1	K.range_lo	0 ~ 127 (C-2 ~ G8)
2	K.range_hi	0 ~ 127 (C-2 ~ G8)
3	velo_sw_type	0 ~ 2 (off, loud, soft)
4	velo_sw_value	0 ~ 127
5	velo_sense	0 ~ 64 ~ 127 (-64 ~ 0 ~ +63)
6	transpose	28 ~ 64 ~ 100 (-36 ~ 0 ~ +36)
7	part_sw	0,1 (off, on)
8	damper_sw	0,1 (off, on)
9	FSW_sw	0,1 (off, on)
10	EXP_sw	0,1 (off, on)
11	modwheel_sw	0,1 (off, on)
12	bender_sw	0,1 (off, on)
13	tx_ch	0 ~ 15 (1 ~ 16ch)
14	tx_prog_sw	0,1 (off, on)
15	tx_prog_no	0 ~ 127(1 ~ 128)
16	tx_bank_sw	0,1 (off, on)
17	tx_bank_lo	0 ~ 127
18	tx_bank_hi	0 ~ 127
19	tx_level_enable_sw	0, 1 (off, on) *use only single mode
20	tx_level_sw	0, 1 (off, on)
21	tx_level	0 ~ 127
22	tx_knobA_sw	0,1 (off,on)
23	tx_knobA_no	0 ~ 114
24	tx_knobA_value	0 ~ 127
25	tx_knobB_sw	0,1 (off, on)
26	tx_knobB_no	0 ~ 114
27	tx_knobB_value	0 ~ 127
28	tx_knobC_sw	0,1 (off, on)
29	tx_knobC_no	0 ~ 114
30	tx_knobC_value	0 ~ 127
31	tx_knobD_sw	0,1 (off, on)
32	tx_knobD_no	0 ~ 114
33	tx_knobD_value	0 ~ 127
34	panpot	1 ~ 64 ~ 127 (L63 ~ 0 ~ R63)
35	dummy	64
36	finetune	1 ~ 64 ~ 127 (-63 ~ 0 ~ +63)
37	rev_send	0 ~ 127
38	efx_send	0 ~ 127
39	bend_range	0 ~ 12
40	cutoff	14 ~ 64 ~ 114 (-50 ~ 0 ~ +50)
41	attack	14 ~ 64 ~ 114 (-50 ~ 0 ~ +50)
42	decay	14 ~ 64 ~ 114 (-50 ~ 0 ~ +50)
43	release	14 ~ 64 ~ 114 (-50 ~ 0 ~ +50)
44	solo_sw	0,1 (off, on)
45	solo_mode;	0,1,2 (last, hi, lo)
46	tx_pan_sw;	0,1 (off, on)
47	dummy	0
48	tx_fine_sw;	0,1 (off, on)
49	tx_bendrange_sw;	0,1 (off, on)
50	tx_cutoff_sw;	0,1 (off, on)
51	tx_attack_sw;	0,1 (off, on)
52	tx_decay_sw;	0,1 (off, on)
53	tx_release_sw;	0,1 (off, on)

3.2.4 Only for Sound DATA

The structure of Only for Sound

single #1, single #2, single #3 single #63, single #64

The format of one single

No.		VALUE
1	cutoff	14~64~114 (-50~0~+50)
2	attack	14~64~114 (-50~0~+50)
3	decay	14~64~114 (-50~0~+50)
4	release	14~64~114 (-50~0~+50)
5	effect_sw	bit0:REV, bit1:EFX (off:0, on:1)
6	efx_type	0~20
7	efx_rate	0~127
8	efx_send	0~127
9	rev_type	0~6
10	rev_rate	0~127
11	rev_send	0~127
12	voicing	0~3 (Normal, Mellow, Dynamic, Bright)

4. Table

4.1 Control Change Number (CC#) table

CONTROL NUMBER		CONTROL FUNCTION
Decimal	Hex	
0	0	Bank Select (MSB)
1	1	Modulation wheel or lever
2	2	Breath Controller
3	3	Undefined
4	4	Foot controller
5	5	Portamento time
6	6	Data entry (MSB)
7	7	Channel Volume
8	8	Balance
9	9	Undefined
10	A	Pan (Panpot)
11	B	Expression Controller
12	C	Effect Controller 1
13	D	Effect Controller 2
14	E	Undefined
15	F	Undefined
16-19	10-13	General Purpose Controller 1-4
20-31	14-1F	Undefined
32	20	Bank Select (LSB)
33-63	21-3F	LSB for value 1-31
64	40	Hold (Damper pedal, Sustain)
65	41	Portamento on/off
66	42	Sostenuto
67	43	Soft pedal
68	44	Legato Footswitch
69	45	Hold2
70	46	sound controller1 (sound variation)
71	47	sound controller2 (resonance)
72	48	sound controller3 (release)
73	49	sound controller4 (attack)
74	4A	sound controller5 (cutoff)
75	4B	sound controller6 (decay)
76	4C	sound controller7 (vibrato rate)
77	4D	sound controller8 (vibrato depth)
78	4E	sound controller9 (vibrato delay)
79	4F	sound controller10 (undefined)
80-83	50-53	General Purpose Controller 5-8
84	54	Portamento control
85-90	55-5A	Undefined
91	5B	Effect1 depth (Reverb send level)
92	5C	Effect2 depth
93	5D	Effect3 depth (Chorus send level)
94	5E	Effect4 depth
95	5F	Effect5 depth
96	60	Data increment
97	61	Data decrement
98	62	NRPN LSB
99	63	NRPN MSB
100	64	RPN LSB
101	65	RPN MSB
102-119	66-77	Undefined
120-127	78-7F	Reserved for Channel Mode Message

5.MIDI Implementation Chart

5.1 MP9500

[STAGE PIANO]
Model: KAWAI MP9500

Date: December 2001
Version: 1.0

MIDI Implementation Chart

Function		Transmitted	Recognized	Remark
Basic	Default	1-16	1-16	
Channel	Changed	1-16	1-16	
Mode	Default	Mode3	Mode3	
	Messages	X	X	
	Altered	*****		
Note		0-127	0-127	
Number:	True voice	*****	0-127	
Velocity	Note ON	1-127	1-127	
	Note OFF	X	X	
Afer Touch	Key's	X	X	
Touch	Ch's	O (*2)	X	
Pitch Bend		O	O	
Control Change	0, 32	O	X	Bank Select
	1	O	O	Modulation
	6, 38	O	O	Data Entry
	7	O	O	Volume
	10	O	O	Panpot
	11	O	O	Expression
	64	O	O	Hold1
	67	O	O	Soft
	72	O	O	Release
	73	O	O	Attack
	74	O	O	Cutoff
	75	O	O	Decay
	91	O	O	Reverb depth
	92	O	O	Rotary slow/fast
93	O	O	EFX depth	
98, 99	O	O	NRPN LSB, MSB	
100, 101	O	O	RPN LSB, MSB	
0-114	O (*1)	X		
Prog		O	O	
Change:	True #	*****	0-127	
System Exclusive		O	O	
Common	: Song pos	X	X	
	: Song sel	X	X	
	: Tune	X	X	
System Real time	: Clock	X	X	
	: Commands	X	X	
Aux Messages	: All Sound Off	X	X	
	: Reset All Controller	X	O	
	: Local ON/OFF	X	X	
	: All Note OFF	X	O (123)	
	: Active Sense	O	O	
	: Reset	X	X	
Notes		*1: assigned to EXP, FSW, Knob A-D *2: assigned to EXP		

"Mode1: OMNI ON, POLY"
"Mode3: OMNI OFF, POLY"

"Mode2: OMNI ON, MONO"
"Mode4: OMNI OFF, MONO"

O: Yes
X: No

KAWAI

MP9500 Notice d'utilisation
OW960F-L0203
Imprimé au Japon